

Schneller zu Hause ankommen.



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.  
Wir machen den Weg frei.

TOP-Konditionen beim Baufinanzierer Nr. 1

Volksbank Breisgau-Markgräflerland eG

# Echo AM SAMSTAG

Ausgabe 09/2020  
02. Mai 2020  
Tel: 07667-445888-8  
www.echo-medien.de

**SELF BREISACH STORAGE**

Platzprobleme – kurz oder langfristig?  
Wir haben das passende Lager von 1 bis 14 m<sup>2</sup>.

SICHER, TROCKEN, KLIMATISIERT.

Jetzt buchen unter  
www.breisach-storage.de

## Nachrichten & Hintergründe aus Breisach, vom Kaiserstuhl und Tuniberg

**Kurz gemeldet**

**Teurer Auto-Spaß**

Diese Fahrt am vergangenen Montag wird ein 42-jähriger Autofahrer aus Freiburg so schnell nicht vergessen. Der Mann bedrängte zunächst auf der Autobahn A 5 bei Hartheim mit 125 km/h einen vorausfahrenden Pkw. Sein Sicherheitsabstand hätte 55 Meter betragen müssen tatsächlich waren es 19 Meter. Kostenpunkt: 160 Euro Bußgeld, 1 Monat Fahrverbot. Weil der Autofahrer hernach aufs Gaspedal drückte und mit 183 km/h über die Autobahn weiter vgraste (120 sind zulässig) erwartet ihn außerdem ein Fahrverbot für 2 Monate, 2 Punkte in Flensburg und 440 Bußgeld.

## Verstöße leicht rückläufig

Polizei: Die meisten reagieren einsichtig auf Corona-Beschränkungen



Baggerseen bleiben wegen der Infektionsgefahr geschlossen - bei Zuwiderhandlungen drohen empfindliche Geldbußen

**BREISACH ELECTRONIC**

**Notebook DELL E5470**  
Intel i5 6300U, 2x2,4GHz  
8GB DDR4, 256GB SSD  
Windows 10 Pro inkl.  
Microsoft Office 2019 Prof.

**399 €**

**Ultrabook Thinkpad X250**  
Intel i5 5300U, 2x2,3GHz  
8GB DDR3, 128GB SSD  
USB 3.0, Mini-DP  
Windows 10 Pro inkl.  
Microsoft Office 2019 Prof.

**269 €**

Mo-Fr: 9.30-13.00 & 14.50-18.30  
Mittwoch-Nachmittag & Samstag geschlossen  
www.breisach-electronic.de  
07667-2372417

Im Land herrscht Ausnahmezustand. Die Corona Covid 19 Pandemie beschränkt das öffentliche Leben in einem bisher kaum gekannten Ausmaß. Zahlreiche auch immer wieder neue Verordnungen sollen die Bürgerinnen und Bürger beachten. Seit dieser Woche gilt auch das Tragen einer Atemschutzmaske im Öffentlichen Nahverkehr und beim Einkaufen in Geschäften als Pflicht.

Gefordert ist auch die Polizei in dieser Situation: sie muss die Einhaltung von Geboten überwachen. Es soll ja schließlich verhindert werden, dass das in Teilen lebensbedrohliche Virus sich weiter ausbreitet. Wir haben mit **Özkan Cira**, dem für Freiburg und den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald zuständigen Sprecher des Polizeipräsidiums Freiburg gesprochen.

Bei Übertretungen der Corona-Kontaktverbote sind drastische Strafen vorgesehen. In wie vielen Fällen sind solche Strafen in welcher Höhe im Bereich des Polizeireviere Breisach schon verhängt worden? Sind Betroffene eigentlich einsichtig? Bleibt es manchmal auch bei einer Verwarnung?

**Cira:** Die Regeln der Corona-Verordnung werden bisher vom Großteil der Bevölkerung

eingehalten. Das Aufkommen festgestellter Verstöße im Bereich des Polizeireviere Breisach war zuletzt leicht rückläufig (Hinweis: Diese Aussage bezieht sich auf die Kalenderwoche 17).

Die meisten Betroffenen reagieren einsichtig und haben Verständnis für die Maßnahmen. Bei der Durchsetzung

Lesen Sie weiter auf Seite 2 >

Getränkemarkt & Lieferservice

**Getränkeland Hunziker GbR**

Hilde & Daniel Hunziker  
Bürchleweg 2 · 79241 Ihringen



**HEIMSERVICE**  
→ ORTE

Ihringen, Merdingen, Breisach, Gottenheim, Bötzingen, Opfingen, Waltershofen, Tiengen

Tel. 07668/950066  
getraenkeland-hunziker.de



**Bühler-Treppen**

Falkensteinerstr. 1  
D - 79169 Bad Krozingen-Hausen  
Tel. 0049 (0) 7633 923 66 93  
Fax 0049 (0) 7633 923 66 95  
E-mail: info@buehler-treppen.de  
www.buehler-treppen.de

**Obstkiste Freiburg**

**Wir liefern Vitamine!**

Obst- und Gemüseboxen vom Großmarkt direkt zu Ihnen nach Hause.

Montags und Donnerstags ins Breisacher Stadtgebiet

Bestellungen bis 6:00 Uhr des Liefertags möglich

Jetzt bestellen auf:  
www.obstkiste-freiburg.de

**Ersatzbrille vorhanden?**



gerade in dieser Zeit um so wichtiger!

www.roll-augenoptik.de

Hilfeshilfing 5 · 79483 Neulandshausen  
Telefon 07634 / 553385

Hilfeshilfstraße · 79206 Breisach  
Telefon 07667 / 10 99

**GESTALTEN SIE IHRE ZUKUNFT MIT UNS**

- Elektroplanung & Installation
- TV- & Hausgeräteservice
- Kabel- & Satellitentechnik
- Gebäudesystemtechnik
- Photovoltaikanlagen
- Lichtplanung & LED Beleuchtung
- IT Systembau



**commeco** **Elektro Kuhn**

Commecco Solutions GmbH / Herlitzstr. 1 / Breisach  
Tel.: +49 (0) 7667 94669-0 / www.commecco.de  
Elektro Kuhn / Bachemstraße 25 / Ihringen  
Tel.: +49 (0) 7667 94669-15 / www.elektro-kuhn.de





## WÄSCHE - LIEFERSERVICE

Wir alle durchleben aktuell eine für uns ungewohnte und auch sicher nicht einfache Zeit. Daher wollen wir, das Team vom BIO-Wäscheservice, Sie so gut es geht unterstützen.

Wir bieten Ihnen folgenden Service an:

- > KONTAKTLOSE Lieferung / Abholung Ihrer Wäsche und Textilien aller Art (z. B. Tisch-, Bett-, Frotteewäsche, Bettdecken, Oberbekleidung, Hemden, Arbeitskleidung und Uniformen, Gardinen)
- > RKI zertifiziertes / desinfizierendes Waschverfahren (ab 40°)
- > Zahlung auf Rechnung auch für Privatpersonen möglich
- > Keine Lieferkosten für folgende Ortschaften: Gottenheim, Bötzingen, Umkirch, March, Eichstetten, Ihringen, Wasenweiler und Waltershofen
- > Lieferungen im weiteren Umkreis (z. B. Freiburg, Breisach, Bad Krozingen) übernehmen wir für eine Anfahrtspauschale von ab 5 €.
- > Lieferungen ab einem Warenwert von 25 € sind grundsätzlich kostenfrei

Ihre Anfragen nehmen wir sehr gerne unter 07665 / 942 96 09 oder unter [info@bio-ws.de](mailto:info@bio-ws.de) entgegen. Für Rückfragen, Vorschläge oder Ideen sind wir jederzeit offen und wünschen Ihnen alles Gute!

BIO-Wäscheservice, Alexander Winter · 79288 Gottenheim · Nägelseestraße 21 · Tel. 07665 / 942 96 09 · [info@bio-ws.de](mailto:info@bio-ws.de) · [www.bio-ws.de](http://www.bio-ws.de)

## Ihr Profi rund um Haus- Bau- Garten und Reinigung

Rasen mähen, Rollrasen verlegen, Hecke schneiden, allgemeine Gartenarbeiten

**Team Müller, Hausmeisterservice**

Mobil: 01728941006 oder Mail: [chris1967@t-online.de](mailto:chris1967@t-online.de)

**LEBER**  
wohnen & leben

KOMPETENTE BERATUNG  
DIREKT VOR ORT  
BEI IHNEN ZU HAUSE



KUPFFERTORSTR. 27 • 79206 BREISACH • TEL: 07667 / 263  
INFO@EINRICHTUNGSHAUS-LEBER.DE • WWW.EINRICHTUNGSHAUS-LEBER.DE

**SCHREINER (M/W/D) GESUCHT!**

## Impressum

Oberrheinische Medien GmbH  
Marktplatz 7  
79206 Breisach

**Echo**  
MEDIEN

Tel. 07667-445888-8

Fax 07667-445888-9

E-Mail: [redaktion@echo-medien.de](mailto:redaktion@echo-medien.de)

[www.echo-medien.de](http://www.echo-medien.de)

V.i.S.d.P.: Andreas Dewaldt

Geschäftsführer: Andreas Dewaldt, Susann Hemmerich

Druck: Freiburger Druck GmbH & Co. KG

Vertrieb: P.F. Direktwerbung GmbH, Ringsheim

Verteilgebiet: Breisach mit allen Stadtteilen, Vogtsburg mit allen Stadtteilen, Sasbach mit allen Stadtteilen, Ihringen und Wasenweiler sowie Merdingen

Erscheinungsweise: 14-tägig, samstags

Es gilt die Preisliste Nr. 1 vom 15.05.2017

der Verordnung gehen unsere Einsatzkräfte mit Augenmaß vor. Wer aber denkt, sich über die Regelung hinwegsetzen zu können, der irrt. Dem Infektionsschutz wird weiterhin eine hohe Priorität beigemessen. Festgestellte Verstöße werden daher konsequent geahndet.

Was sind die häufigsten Übertretungen?

**Cira:** Inhaltlich geht es meist um Versammlungen kleiner Personengruppen.

Gerade junge Leute haben Probleme damit, die Einschränkungen zu akzeptieren. Gibt es da auch Diskussionen mit der Polizei? Inwieweit sind Polizeibeamte auf solche Situationen vorbereitet?

**Cira:** Natürlich stößt die Polizei bei der Überwachung der Verordnung nicht nur auf Verständnis. In diesen Fällen wird die Notwendigkeit der Maßnahmen und Regelungen umfangreich erklärt, um mehr Verständnis und Akzeptanz zu

erzeugen.

Im Sommer gelten die Baggerseen in der Region als gefragte Treffpunkte. Zurzeit sieht es nach einer Sperrung für alle Baggerseen aus. Schon heute scheint es viele zu geben, die sich bei strahlendem Frühlingwetter nicht daran halten. Haben Sie eigentlich genug Personal, um solche Hotspots zu überwachen?

**Cira:** Die Polizei ist seit Inkrafttreten der Corona-Verordnung verstärkt präsent, sowohl in den Städten als auch auf dem Land. Örtlichkeiten, an denen sich erfahrungsgemäß viele Menschen aufhalten, werden intensiv bestreift. Dazu gehören beispielsweise Parks, beliebte öffentliche Plätze und touristische Schwerpunkte. Selbstverständlich können wir nicht immer überall gleichzeitig sein, durch ein lageangepasstes Einsatzkonzept können wir bei Bedarf jedoch schnell Einsatzkräfte verlagern.

Hinzu kommt, dass durch das



Polizeisprecher Özkan Cira

Verbot von Veranstaltungen die Einsatzbelastung der Polizei in diesem Bereich zurückgegangen ist. Die frei gewordenen Personalkapazitäten werden selbstverständlich auch dafür genutzt, um verstärkt in der Öffentlichkeit präsent zu sein.

Polizisten können ja kaum vermeiden, eng mit Menschen zu

sammenzukommen. Gibt es besondere Maßnahmen für deren gesundheitlichen Schutz? Wann sind Polizisten gehalten, Masken zu tragen und gibt es ausreichend Material?

**Cira:** Das Abstandsgebot gilt im gesellschaftlichen Leben ebenso wie im Kontakt zwischen der Bevölkerung und der Polizei. Überall dort, wo es nicht möglich ist, Abstand zu halten, werden unsere Einsatzkräfte die zur Verfügung stehende Schutzausrüstung nutzen. Dazu zählen beispielsweise Schutzoveralls und Schutzbrillen, Hand- und Flächendesinfektionsmittel und auch Schutzmasken.

Auf den Revieren ist der Bedarf aktuell gedeckt. Da die Verfügbarkeit insgesamt eingeschränkt ist, achten wir sehr darauf, ressourcenschonend mit den uns zur Verfügung stehenden Mitteln umzugehen.

Herr Cira, vielen Dank für das Gespräch.

## Was macht das Virus mit uns?

Ein ganz persönlicher Rückblick auf die vergangenen 14 Tage

Am 28. Februar 2020, gerade einmal etwas mehr als zwei Monate her, wurden die ersten 3 Fälle einer Corona Covid 19-Infektion im Bereich der Stadt Freiburg und des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald registriert. 3 infizierte Menschen mit einem Virus, der mutmaßlich von einem Wildtiermarkt in der chinesischen Industriemetropole Wuhan stammte. Vielleicht auch nicht, vielleicht war auch alles anders. Dort in dieser Zig-Millionenstadt Wuhan gab es auch schon Infizierte, möglicherweise Tote. Und nun drei Infizierte zwischen Freiburg, Kaiserstuhl, Markgräflerland und Titisee-Neustadt, in einem Gebiet mit fast einer halben Million Einwohnern, einer Region, in der in manchen Jahren Hunderte an Grippe sterben? Das kann man doch nicht mal in Promille rechnen, sagten wir uns. Es gab schon kleine Nachrichten über diesen Corona-Virus, der auf deutsch „Krone“ heißt, aber es war alles weit weg. Aber der Virus blieb und bleibt. Einen Monat, nachdem die ersten drei Infizierten im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald einschließlich Großstadt Freiburg gezählt wurden, am 28. März 2020, werden in dieser Region 764 infizierte Menschen registriert. 11 sind bereits gestorben. Seit einer Woche, seit dem 24. März 2020 gilt eine strikte Kontaktsperre – der Corona-Virus greift massiv in das Leben der Menschen ein. Und heute, am 27. April, dem Tag des wegen des Maifeiertags vorgezogenen Redaktionsschlusses: es werden 2031 Infizierte registriert, die große Mehrheit ist genesen oder gar nicht erkrankt. 69 Covid-19 Tote hat man seit Beginn der Pandemie in Freiburg registriert, 51 Tote im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald. „Echo am Samstag“ hat diese Entwicklung durch den Breisacher Journalisten **Jörg Hemmerich** beobachtet und beschrei-



Abgesperrte Spielplätze, ein Horror für Kinder und Eltern

ben lassen. Der 75-Jährige, seit über einem halben Jahrhundert journalistisch tätig, hat seine Eindrücke in einem Tagebuch zusammengefasst, das in zwei Folgen in „Echo am Samstag“ erschienen ist. Wir haben uns entschieden, in weiteren Folgen die Entwicklung jeweils zweier Wochen zusammenzufassen – Corona diktiert uns Teilnehmer eines weltgeschichtlichen Dramas zu sein, dessen Ausgang wir nicht kennen.

„In Berlin, so lesen wir, werden zum Monatsende die Kinderspielplätze wieder aufgemacht. In Breisach haben die Läden wieder geöffnet, die Wasserspiele auf dem nagelneuen Marktplatz bleiben abgeschaltet. Sie könnten provozieren, dass die Menschen mehr in Kontakt kommen, dem Virus mehr Angriffsfläche liefern. Und seit Montag, 27. April an gilt eine Mund- und Nasenschutzpflicht, eine Maskenpflicht. Sie ist strafbewehrt, wie Juristen das ausdrücken, ein Verstoß kostet von der kommenden Woche an 15 Euro. Wir haben schon Masken, handgenäht, geschenkt von Bekannten. Wir befassen uns erstmals im Leben konkret

mit der Thematik der Alltagsmasken. Wir haben sie schon getragen beim Einkaufen, es ist stickig unter dem Stoff. Aber wir werden uns daran gewöhnen müssen in diesen Tagen. Ach, gewöhnen! Schulkinder drehen durch, sie wollen wieder in die Schule, endlich! Nicht, weil lernen so viel Spaß macht, aber Kinder brauchen Gemeinschaft. Es wird so schnell nichts werden, fürchten wir. Im Rheinwald sehen wir viele Knirpse herumspringen, Bewegungsdrang gehört zum kindlichen Leben, klar! Und junge Eltern müssen sich irgendwie neu erfinden – keine Schule, keine Kita, aber Rundumbetreuung von manchmal nervigen Kindern. Die Eisläden haben wieder auf, man darf Eis kaufen. Enkelin Anna und ihre Mutter haben sich am Eis-Kiosk am Heinrich-Ulmann-Platz große Eistüten erworben. Ein Polizeiwagen hält. Darf man sich auf die Parkbank setzen? Oder eher doch nicht? Die beiden beschließen, die kühle Köstlichkeit doch lieber im Auto zu genießen, so genau kennt man die Bestimmungen ja auch nicht. Das normale Leben geht irgendwie in dieser

Tristesse aber auch weiter: Es gibt kommunalpolitische Beschlüsse im so genannten „Umlaufverfahren“ – zum Beispiel den, dass in der Rheinstraße nun doch keine weitere Gaststätte eröffnet werden darf.

Wir hätten ziemlich heftige Lust, wieder mal bei diesem meist fantastischen Wetter Freunde, Kinder und Enkel zu treffen, ganz manierlich, auf der Terrasse. Ist nicht, darf nicht sein. Über 2 Millionen Infizierte gibt es mittlerweile weltweit, eine große sechsstellige Zahl Corona-Patienten ist gestorben. Wir haben uns entschieden, die ja öffentlich zugänglichen Corona-Infektionszahlen nur mehr mit Vorsicht zu genießen. Sie sagen zu wenig aus, Fachleute streiten über die Interpretation dieser Zahlen und die nackte Wahrheit ist wohl: wir wissen immer noch viel zu wenig über Corona Covid 19. Nicht nur die Laien, auch die Experten.

Seit einer Woche gibt es ja erste Lockerungen, aber die offenen Läden in Breisach werden nicht eben überrannt. Die Stadt sieht am Markttag, dem Samstag, allerdings fast normal aus – viele nutzen die Einkaufsmöglichkeiten auf dem Marktplatz, Abstand wird gehalten. Aber die Stadt ist trotzdem nicht mehr das, was sie bis zum Beginn der Corona-Krise war. Es fehlen die Elsässer, unsere Nachbarn, die derzeit die Grenze nicht passieren dürfen, Pendler ausgenommen. Sie gehören eigentlich zum Stadtbild wie die Touristen, die per Bus oder Schiff die alte Stadt am Rhein besuchen wollen. Keiner kommt. 2019 hat Breisach sein 1650-Jahr-Jubiläum gefeiert. Der Covid-Virus und seine Auswirkungen waren noch nicht einmal im Ansatz vorstellbar. Und heute Anfang Mai 2020? Wir zählen die Tage bis zur erlösenden Nachricht, dass der Spuk endlich vorbei ist. Eigentlich wollen wir nicht mehr zählen...



# Roy Black, Dalli Klick und Live-Schaltung zur Familie

Tablet-Spenden für das Seniorenpflegeheim Breisach



Bild: privat

Für Breisacher Senioren wird die digitale Welt ein realistisches Szenario

Die Bewohnerinnen und Bewohner des Seniorenpflegeheims Breisach erfreuen sich neuerdings am Einsatz von Tablets in der Betreuung. Das Pflegeheim verdankt diese Möglichkeit **Ute Herter** - einer Angehörigen, die einen Spendenaufruf startete. Durch eine überwältigende Summe an Spenden von Breisacher

Betrieben kann nun in jeder Wohngruppe ein Tablet in der Betreuung eingesetzt werden. „Was ist denn das?“ und „Was soll ich damit machen?“ Diese Fragen stellten einige Bewohner, als sie die neuen Tablets das erste Mal sahen. Ob es nun anfängliche Skepsis oder Neugier war? Schon beim ersten Gebrauch ließen sich die

Senioren für die neue Technik begeistern und zeigten großes Interesse an den Geräten. Je nach Bedarf setzen die Betreuungskräfte die Tablets in Einzel- oder Gruppenaktivierungen ein. Die Bewohner sind begeistert von den Möglichkeiten, wie sie das Tablet nutzen können. So hätte eine Katzenliebhaberin das Tablet am liebsten gar nicht mehr hergegeben, als sie in einem Video ein kleines Kätzchen auf seiner Erkundungstour beobachten konnte. Alte Spiele wie Dalli Klick rufen nicht nur Erinnerungen hervor, sondern machen auch einen Riesenspaß. Die vielen Bilder regen zum Erzählen an: Bei Betrachtung der Obst- und Gemüsebilder bilden sich zum Beispiel schnell rege Gespräche über deren Anbau und die Lieblingsarten der Senioren. Die eingespielten Lieder laden zum Mitsingen ein, sodass beim Erklären der ersten Töne gleich viele Bewohner in die Frühlingmelodien einstimmen. Gedächtnistraining findet alltagsnah mithilfe von Einkaufszetteln statt, und auch Lieblingslieder oder Schauspieler lassen sich über einen Youtube-Zugang in das Wohnzimmer holen. Mit Freudentränen in den Augen reagierte eine Seniorin auf ein Musikvideo „ihres“ Roy Black: „Das ist ja unglaublich. Wie macht ihr das? Das ist ja so schön!“ Aber nicht nur die vertrauten Gesichter ihrer Stars können die Senioren auf den Bildschirmen sehen. Auch Video-Telefonate mit den Kindern und Enkeln sind möglich. Weil durch die Corona-Krise keine persönlichen Besuche erlaubt sind, ist diese „Live-Schaltung“ zur Familie besonders willkommen. Das Seniorenpflegeheim Breisach dankt Frau Herter und allen Spendern von Herzen - auch im Namen der Bewohner!

# /a/well®

UNTERHALTSREINIGUNG  
GLASREINIGUNG  
SONDERREINIGUNG  
PARKPLATZREINIGUNG  
GRÜNANLAGENPFLEGE  
WINTERDIENST



# Danke Maria

Danke für tip-top saubere Büros. Danke für die wertvolle Arbeit.

REINIGT UND PFLEGT  
07667/83 08-0

www.awell.de

„Echo am Samstag“ wünscht beste Gesundheit!

## Sie haben mitgeholfen

- > Bährle Gipsergeschäft GmbH, Breisach
- > Birkenmeier Stein + Design GmbH Breisach
- > Landgasthof Adler Breisach
- > Fischer, Heizung-Sanitär-Lüftung
- > Elektro Geppert GmbH, Breisach
- > Herr Güth sen. Güth Blumen, Breisach
- > Frau Eva Leber Möbel Leber, Breisach
- > Schäuble Service GmbH, Breisach
- > Werner Schneider Raumausstattung, Breisach
- > Schweizer Fahrräder, Breisach
- > Sina Fenster+Türen GmbH Stefan Surber, Freiburg
- > Vogel & Plötscher GmbH & Co. KG, Breisach
- > Volksbank Breisgau-Markgräflerland eG, Breisach

## Mitteilung

### Wir sind weiterhin für Sie da!

Trotz der aktuellen Lage erreichen Sie uns weiterhin zu den gewohnten Öffnungszeiten. Aufgrund der aktuellen Situation möchten wir zu Ihrer und unserer Gesundheit zur Zeit auf ein Händeschütteln verzichten und schenken Ihnen dafür unser schönstes Lächeln. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis! Bleiben Sie gesund!

# SIEBENHAAR & COLL.

## Alles RECHT einfach



# SIEBENHAAR & COLL.

Neuer Weg 14 · 79206 Breisach a.Rh.  
Fon: +49 (0)7667 90650  
Mail: info@anwalt-siebenhaar.de  
Web: www.anwalt-siebenhaar.de

## Geldinstitute

### Volksbank macht Servicebereich wieder auf

Ab Montag, 4. Mai 2020 öffnet die Volksbank Breisgau-Markgräflerland wieder die Service-Bereiche in den beiden Regionalzentren Müllheim und Bad Krozingen sowie in den Hauptfilialen in Neuenburg und Breisach. Zum Schutz der Kunden und Mitarbeitenden wurden an den Serviceschaltern Plexiglasscheiben aufgestellt. Die Kunden werden gebeten, die Corona-Sicherheitsmaßnahmen und die Hinweise am Eingang zu beachten. Ab sofort können in diesen Filialen sowie in Heitersheim, Ihringen und Opfingen auch wieder persönliche Beratungsgespräche nach vorheriger Terminvereinbarung stattfinden. Hierfür wurden die Beratungsräume zusätzlich zum Sicherheitsabstand mit Plexiglasscheiben ausgestattet. Für Immobilien- und Baufinanzierungskunden besteht ebenfalls nach Terminvereinbarung wieder die kontrollierte Zugangsmöglichkeit im Verwaltungsgebäude 2 im Gewerbepark Breisgau. Alle Informationen bezüglich geöffneter Filialen, Öffnungszeiten und Sicherheitsbestimmungen sind immer aktuell auf der Website unter www.vb-bm.de. In Zeiten der Coronakrise hat sich das Telefon- und Onlinebanking der VB-BM einmal mehr bestens bewährt. Die Kunden nutzten sehr intensiv die vielfältigen Service-Angebote, um Ihre täglichen Bankgeschäfte auch unabhängig von Öffnungszeiten schnell und einfach zu erledigen.

### Verkehrsrecht:

### Das geborgte Auto: Der Nutzungsausfallanspruch gilt auch bei unentgeltlich von Familienmitgliedern gestelltem Ersatz

Für den Anspruch auf Nutzungsausfallentschädigung wegen unfallbedingter Beschädigung eines Kraftfahrzeugs ist es grundsätzlich unschädlich, wenn dem Geschädigten von Dritten - insbesondere Familienmitgliedern - unentgeltlich ein Ersatzfahrzeug zur Verfügung gestellt wird. Nach einem unverschuldeten Unfall ließ der Geschädigte sein Fahrzeug reparieren. Während dieser Zeit nutzte er ein in der Familie vorhandenes, nicht auf ihn zugelassenes Fahrzeug. Nach durchgeführter Reparatur verlangte er von der Haftpflichtversicherung des Schädigers Nutzungsausfall, was diese jedoch ablehnte. Das Oberlandesgericht Saarbrücken

(Urt. v. 01.06.2017 - 4 U 33/16) hat die Versicherung aber zur Zahlung des Nutzungsausfalls verurteilt. Nutzungsausfall ist zu zahlen, wenn der Geschädigte tatsächlich an der Nutzung seines Fahrzeugs gehindert war und der Verzicht auf ein Ersatzfahrzeug sich für ihn als „fühlbarer“ wirtschaftlicher Nachteil ausgewirkt hat, weil er das Fahrzeug während der Reparaturzeit benutzen wollte und zur Nutzung in der Lage war. Daran ändert sich auch nichts, wenn ihm von Familienmitgliedern unentgeltlich ein Ersatzfahrzeug zur Verfügung gestellt wurde. Etwas anderes könne nur gelten, wenn ein auf ihn zugelassenes Zweitfahrzeug vorhanden ist, dessen Nutzung ihm zumutbar war.

**Fazit:** Die Entscheidung entspricht der Rechtsprechung des Bundesgerichtshofs (BGH). Der BGH hat ausgeführt, dass Leistungen Dritter den Schädiger nicht entlasten sollen. So hat der BGH zuletzt in einem Urteil vom Februar 2013 entschieden, dass die Möglichkeit des Geschädigten, zur Überbrückung des Fahrzeugausfalls kostenfrei auf ein Fahrzeug seines Vaters zurückzugreifen, den Anspruch auf Nutzungsausfall nicht entfallen lässt.

**Sämtliche Fragen zum Verkehrsrecht beantworten Ihnen gerne die Rechtsanwälte der Kanzlei Siebenhaar & Coll.**



**ELEKTRO GEPPERT** GmbH

Der Spezialist für:  
Elektrotechnische Anlagen *Ihr Team!*



Seit über 30 Jahren für Sie unter Hochspannung!

Hafenstraße 26  
79206 Breisach  
Tel. 0 76 67 / 69 48  
Fax 0 76 67 / 66 95

[www.elektro-geppert.de](http://www.elektro-geppert.de)

## Ulrich Glockner

gesund bauen - gesund leben

■ „Gesundheit ist der Sonnenschein des Lebens“



■ Gesunde Raumluft - Raumdesinfektion

Telefon 07667 - 434  
info@ulrich-glockner.de  
www.ulrich-glockner.de

■ Gips-, Maler- und Umbauarbeiten

Wohnqualität mit Glockner!

**4k**

**Andreas Klein**  
Fachbetrieb für Naturstein

Inhaber Sybille Klein  
Küchenarbeitsplatten · Treppen  
Fensterbänke · Bodenbeläge  
Grabmale · Brunnen  
Gartenplastiken · Restauration

Waldstraße 34 · 79206 Breisach  
Telefon 0 76 67 94 03 11  
Fax 0 76 67 94 03 12  
E-Mail info@steinmetzklein.de  
www.steinmetzklein.de

**Binz** Meisterfachbetrieb

Ihr Sonnenschutz-Prof!

**Rolladenbau + Sonnenschutz**



Mit einem neuen Terrassendach genießen Sie Ihre Terrasse bei jedem Wetter

Ihr Sonnenschutzprof! berät Sie gerne - bei Ihnen zu Hause oder in unserer Ausstellung.

Breisacher Straße 25  
79206 Gündlingen  
Telefon 07668 5020  
Fax 07668 1505  
info@binz-rolladen.de  
www.binz-rolladen.de



## Kurz gemeldet

### Vor dem Breisacher Rathaus grüßt nun die Bürgermeister-Linde

Die Bürgermeister-Linde hat ihren endgültigen Standort auf dem Münsterplatz gefunden. Das Geschenk der Stadt Breisach beim Neujahrsempfang für Bürgermeister **Oliver Rein** wächst nun in moderatem Abstand zur alten Redundanz Linde, die nach dem 2. Weltkrieg gepflanzt worden war. Mut und Hoffnung sowie Klimawandel solle sie ausdrücken an ihrem neuen öffentlichen Standort verkündete Bürgermeister Oliver Rein. Dabei nahm er Bezug auf die Corona Krise. Er, die Bürgermeister Stellvertreter **Carsten Müller** (hauptamtlich), **Jörg Leber** (ehrenamtlich) und die Verantwortlichen des Bauhofs waren alle mit Hygienemasken bei der Übergabe an die Öffentlichkeit angetreten. „Breisach wird nach der Krise wieder vor der Krise sein“ betonte der Rathauschef. Die Bürgermeister Stellvertreter werteten die Linde mit Blick auf das benachbarte Elsass, das von der Corona Pandemie besonders betroffen ist. „Die Linde ist ein Zeichen des Lebens inmitten von Europa“ sagte Jörg Leber. Carsten Müller betonte „Die Linde ist insbesondere Symbolträchtig und kann bis zu 1000 Jahre alt werden. Dies wünschte er beiden Linden auf dem Münsterplatz, der Wiege von Breisach“. Die neu gepflanzte Krim-Linde wird wie die alte Linde zunächst mittels Bewässerungssack gewässert. Diese fassen 75 bis 100 Liter Wasser und können per Reißverschluss aneinandergereiht werden, um das Fassungsvermögen deutlich zu erhöhen. Doch den beiden Linden im Schatten des Münsters St. Stephan und des Rathauses wird künftig ein besonderer Luxus angeboten. Sie werden künftig über einen Wasserzulauf vom Rathaus aus per Tröpfchenbewässerung bewässert. Na dann Glück auf Krim-Linde, die nach der 1650 Jahr Feier Teil der 1650 Bäume Pflanzaktion in der Stadt Breisach ist.



## Wo der Wildbach rauscht

Kulturwehr Breisach wird mit Wasser durchflutet



Retentionsflutungen an Rhein und Möhlin sind frühestens ab Ende 2022 zu erwarten

Trockene Sommer der Jahre 2018/19 zeigen ihre Auswirkungen. Dazu kommt weniger Schnee in den Höhen und die Aussicht auf einen weiteren heißen trockenen Sommer 2020. Die Auswirkungen sind deutlich zu sehen in Rhein und Möhlin. In der Möhlin wurde mit ungeheurem Aufwand eine Fischtreppe eingebaut, damit die Fische zwischen Rhein und Möhlin wandern können. Der niedrige Wasserstand der Möhlin verlangte jetzt nach mehr Wasser, um die Fischtreppe weiter betreiben zu können. So umschrieb es **Lothar Neumann**, die langjährige Symbolfigur der „Bürgerinitiative (BI) für eine vertragliche Retention/Hochwasserschutz Breisach/Burkheim“ und Kulturwehr Breisach. Lothar Neumann betont „Ab dem 15. April erfolgen über die

zwei nördlichen Einlaufbauwerke am Leinpfad ständig Wasserentnahmen aus dem Altrhein zum Abfluss über die vorhandenen Schluten in die Möhlin, als Fischaufstiegsanlagen in den Rhein. Das südliche Einlaufbauwerk wurde nicht in die Maßnahme einbezogen, weil die natürlichen Schluten inzwischen vermehrt zugewachsen sind. Aber auch in nördlicher Richtung sind Schluten zum Teil zugewachsen und verschlammte, sodass ein Durchfluss nur teilweise erfolgen kann. Stehende Gewässer sind daher unvermeidbar. Es ist auch ein relativ niedriger Durchfluss vom Rhein her gegeben, denn auch der Rhein führt weniger Wasser. Dennoch kommt wie gewollt mehr Wasser in der Möhlin an. Das hat zur Folge, dass durch Anstauung der Möhlin und dem

zugeführten Rheinwasser die Fischtreppe auch funktionieren kann, da der Wasserstand so angehoben werden konnte. Leider führt die verminderte Fließgeschwindigkeit in den Schluten dazu, dass ungewollte Schlämme und Laub hängen bleiben“. Lothar Neumann wies im Gespräch mit Echo darauf hin, dass über die Einlaufbauwerke zum einen Retentionsflutungen und die sogenannte Ökologische Flutungen nach Inbetriebnahme des Rückhalteraumes durchgeführt werden. Er sagte „Beim jetzt beschriebenen Zustand handelt es sich um einen ständigen Durchfluss der Schluten in die Möhlin. Für den Betrachter fühlt sich das eigentlich Erfrischende gut an, denn es ist vermehrter Wasserfluss in den wasserführenden Bächen und Schluten festzustellen“.

Eine Wanderung in diesem Gebiet des Kulturwehrs ist derzeit durchaus aufgewertet und erinnert teilweise an den Film „Wo der Wildbach rauscht“. Weiter sagte Lothar Neumann „Retentionsflutungen und Ökologische Flutungen sind frühestens ab Ende 2022 zu erwarten. Erstens werden die Grundwasserhaltungsmaßnahmen auf französischer Seite in Geiswasser und Vogelgrün erst zu diesem Zeitpunkt betriebsbereit sein und zweitens wird für die Baumaßnahmen der Grundwasserhaltungsbrunnen in Breisach (15) und Hochstetten (17) zur Zeit ein Ablaufplan der Baufirmen erstellt. Zunächst sollen dann die Bauarbeiten in Hochstetten beginnen, anschließend dann in Breisach. Fertigstellung dieser Maßnahmen voraussichtlich Ende 2021.“



**eLecta 300**  
Brennstoffzellen Hybrid-System

Ein-/Zweifamilienhaus    Nachhaltigkeit    Konnektivität    produziert Strom

Remeha GmbH • Rheiner Straße 151 • 48282 Emsdetten

remeha.de

**FLEIG HAUSTECHNIK**

BADGESTALTUNG  
HEIZUNGSBAU  
BLECHNEREI

www.fleig-haustechnik.de

Krummholzstraße 2 • 79206 Breisach am Rhein  
Tel. 076 67/94 04 21 • Fax 94 04 22

## Gleichberechtigung für alle Verkehrsteilnehmer

7 km/h Höchstgeschwindigkeit: Neue Verkehrsregelungen am Breisacher Marktplatz



Marktplatz und Gutgesellentorplatz gelten nun als „Verkehrsberuhigte Zone“

Die neue Verkehrsregelung des Breisacher Marktplatzes/Gutgesellentorplatz ist durch feste Anbringung der Verkehrszeichen 325.1 eingetütet. Der gesamte Bereich wurde dadurch „Verkehrsberuhigte Zone“, das Verlassen der Zone wird durch Zeichen 325.2 geregelt. Das hat immense Auswirkungen für alle Verkehrsteilnehmer, ob Fahrzeugverkehr, Fußgänger, Kinder und Radfahrer. Durch das neue Verkehrskonzept hat der Breisacher Rat schon in der Vergangenheit Prioritäten gesetzt und damit den Versuch gestartet, Fahrzeugverkehre einzuschränken. Dem trägt nun die „Verkehrsberuhigte Zone“ voll und ganz Rechnung. Diese „Verkehrsberuhigte Zone“ ist ab Gutgesellentor, ab Gutgesellentorplatz/Kaiserstühler Hof, ab Rheinstraße/Cafe Ihringer und ab Theo Bachmann Platz sowie

Metzgergasse/Breisach Touristik eingerichtet worden. Die Rheintorstraße wurde ab Marktplatz durch eine weiteres Verkehrszeichen 220 zur Einbahnstraße in Richtung Theobachmann-Platz. Durch die neuen Verkehrszeichen 267 ist eine Durchfahrt des Gutgesellentors (Spector) in Richtung Gutgesellentorplatz/Richard Müller Straße sowie vom Theo Bachmann-Platz in Richtung Marktplatz nicht mehr möglich. Das gleiche Verkehrszeichen hinderte schon länger daran, ab Cafe Ihringer in die Rheinstraße einzufahren. Das Parken in der „Verkehrsberuhigten Zone“ ist durch Zusatzzeichen nur in gekennzeichneten Parkflächen erlaubt. Der Radfahrverkehr ist ebenfalls durch Zusatzzeichen geregelt, wenn entgegen der vorgeschriebenen Fahrtrichtung gefahren werden darf.

Was ändert sich nun konkret? Alle Verkehrsteilnehmer sind im ganzen Geltungsbereich „Verkehrsberuhigte Zone“ gleichberechtigt. Es gibt keine rechtliche Unterscheidung mehr in Straße und Gehweg. Es gilt Schrittgeschwindigkeit (4 bis maximal 7 km/h). Autofahrer und Radfahrer müssen besonders vorsichtig sein, spielende Kinder und Fußgänger haben Vorrang, deswegen gilt es umsichtig zu fahren. Es bestehen besondere, über die allgemeine Sorgfaltspflicht hinausgehende besondere gesteigerte Anforderungen. Fußgänger dürfen nicht behindert oder gefährdet werden, auch wenn sie die Fläche in ihrer ganzen Breite benutzen und Kinderspiele überall erlaubt sind. Fahrer von Kraftfahrzeugen und Fahrradfahrer müssen notfalls warten und sich darauf einstellen, dass zunächst noch

nicht sichtbare Personen, insbesondere Kinder, plötzlich die Fahrbahn betreten könnten. Allerdings gilt auch, dass Fahrzeuge in der „Verkehrsberuhigten Zone“ nicht absichtlich behindert werden dürfen. Ab 28. April 2020 gilt auch der neue Bußgeldkatalog. Dieser beinhaltet verstärkte Regeln bei Parkverstößen und Tempoüberschreitungen. Damit sind teilweise drastisch erhöhte Strafen zu erwarten. Durch diese Regelungen sollen bundesweit die schwächeren Verkehrsteilnehmer geschützt werden, wie es auch durch Verkehrszeichen 325.1 vorgegeben ist. Wer innerorts zu schnell unterwegs ist oder falsch parkt wird kräftig zur Kasse gebeten und befindet sich bei Geschwindigkeitsüberschreitungen recht schnell im Grenzbereich eines Fahrverbots. Beispiele seien zumindest für das Falschparken genannt. Ein Ticket für unrechtmäßiges Parken auf einem Schwerbehindertenparkplatz kostete bislang 35 Euro. Künftig werden es 55 Euro sein. Das Parken in einer Fußgängerzone war bislang 30 Euro teuer, künftig werden es 75 Euro sein. Schwerbehindertenparkplätze und Fußgängerzonen sind für die Minorität der Menschen mit Handicap und Fußgängern vorbehalten. Verkehrsberuhigte Zonen schützen ebenfalls Kinder und den genannten Personenkreis, das Befahren mit Kraftfahrzeugen ist jedoch zugelassen. Wenn auch nur mit Schrittgeschwindigkeit. Damit sind die Weichen einer Entschleunigung in der Neuen Breisacher Innenstadt endgültig gestellt. ek

**WERNER BÜHLER**  
MALERMEISTER

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten,  
Tapezierarbeiten, Gerüstbau

Hildegraben 18  
79206 Breisach  
Telefon 07667 7285  
Telefax 07667 80257  
Mobil 0170 2837320

**SIEBER**  
Fliesenfachgeschäft

Nichts ist unfliesbar.® Meisterbetrieb des Fliesenlegerhandwerks

79206 Breisach am Rhein  
Tel. 0 76 67 / 9 10 05-0 • Fax 9 10 05-17

**WEINTRANS**  
seil über 50 Jahren GmbH & Co. KG

Sie suchen eine KFZ-Werkstatt?

UNSERE LEISTUNGEN FÜR PKW & LKW:

- Wartungen & Reparaturen
- Hauptuntersuchungen
- freie Tankstelle
- Waschanlage für Lkw & Bus

Nicht lang warten – jetzt Termin vereinbaren: **Tel. 07667 / 1411**

Zum Kaiserstuhl 18 • 79206 Breisach am Rhein  
E-Mail: info@weintrans.de • www.weintrans.de

### Kurz gemeldet

#### Großes Interesse an Ausbildung zum Lokführer

Einen regelrechten Ansturm auf die Ausbildungskurse zum Triebfahrzeugführer erlebt derzeit die Südwestdeutsche Landesverkehrs-AG (SWEG). „Wir haben momentan die drei- bis vierfache Anzahl an Bewerbungen“, sagt der SWEG-Vorstandsvorsitzende Tobias Harms. „Daran sieht man, welch guten Ruf die SWEG hat und was es wert ist, mit dem Land Baden-Württemberg einen seriösen Eigentümer zu haben.“ „Vor dem Hintergrund, dass hunderte von Lokführerinnen und Lokführern deutschlandweit fehlen, ist das eine sehr gute Nachricht. Gerade die Corona-Krise zeigt, welche wichtige Aufgabe die Mitarbeiter auch der SWEG übernehmen, um einen stabilen Zugverkehr sicher zu stellen. Eventuell kann die SWEG dann bei Mangel anderen Unternehmen aushelfen“, so der baden-würt-

tembergische Verkehrsminister Winfried Hermann. Die begehrten Plätze beziehen sich auf die Ausbildungsmaßnahmen zum Triebfahrzeugführer für Quereinsteiger, die insgesamt zehn Mo-



Traumberuf Lokführer kann wahr werden

nate dauern. Die nächsten Kurse sollen spätestens im Juli dieses Jahres beginnen. Sie finden in den SWEG-Verkehrsbetrieben im Breisgau, in der Ortenau und im Bereich der Hohenzollerischen Landesbahn statt. Die erfolgreichen Absolventen erwartet bei der SWEG unter anderem ein sicherer, spannender und moderner Arbeitsplatz. Neben der zehnmonatigen Ausbildung zum Triebfahrzeugführer für Quereinsteiger bietet die SWEG auch eine reguläre dreijährige Ausbildung zum Triebfahrzeugführer für junge Menschen an, bei der das Mindesteinstiegalter bei 17 Jahren liegt. Start dieser Ausbildung ist wie jedes Jahr am 1. September 2020. Wer Triebfahrzeugführer werden und bei der SWEG einsteigen möchte, kann sich unter der E-Mail-Adresse personal@sweg.de melden.



**DER NEUE FRÜHLINGS-  
BOTE IST DA!**



SCHAUEN SIE IN UNSEREM ONLINESHOP  
VORBEI OBER NUTZEN SIE UNSEREN  
ABHOLSERVICE IN UNERER VINOHEK.  
UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN FINDEN SIE IMMER AKTUELL ONLINE.

WWW.BASSGEIGE-WEIN.DE

## Gegen den Corona-Blues

„Frühlingbote“ von der WG Oberbergen

Mit drei Sternen ist der 2019 Oberberger Baßgeige Frühlingbote Müller-Thurgau QbA trocken beim internationalen Degustationswettbewerb „Die ersten 2019 Weine“ in den Frühling gestartet. Eine junge „Baßgeige“ für die ersten sonnigen Tage, fruchtig-spritzig, genau der richtige gegen Corona-Blues. Weingenuss mit Aussicht auf bessere Zeiten – im Moment allerdings nur im kleinen Kreis zu genießen... Eine von vielen Auszeichnungen für die Weine der Winzergenossenschaft Oberbergen. Der Überblick: Goldmedaille und die Auszeichnung „Best Value“ für den Oberberger Baßgeige Pino Magma beim „China Wine & Spirits Award 2020“. Bei der WG Oberbergen ist der „Pino Magma“ bereits ausverkauft, der im Holzfass veredelte „Pino Magma Réserve“ kommt nach zweijähriger Reifung im September in den Verkauf.

„Bester Deutscher Weißburgunder“-Preis für den 2017 Oberberger Baßgeige Weißburgunder Edition TT QbA bei der „Frankfurt International Wine Trophy 2020“. Gold für den 2017 Oberberger Baßgeige Spätburgunder Spätlese Edition BL. Jeweils vier Sterne beim „Internationalen Grauburgunder-Wettbewerb des Jahres 2020“ vom Genussmagazin „selection“ für den: 2018 Oberberger Baßgeige Grauer Burgunder Spätlese trocken Edition Terroir.–2018 Oberberger Baßgeige Grauer Burgunder Spätlese trocken Edition BL. Hohe Punktzahl bei der „falstaff Trophy 2020“ für den 2018 Oberberger Baßgeige Weißer Burgunder trocken (92 Punkte) und den 2017 Oberberger Baßgeige Spätburgunder Edition TT QbA trocken (90 Punkte).

## BADISCHER WINZERKELLER Die Sonnenwinzer

### Alkoholfreier Schloss Munzingen Young Line Rosé - Kreativer Genuss für leckere Cocktails daheim

Die vielen Sonnenstrahlen schon im April fördern die freudige Erwartung auf den anstehenden Sommer. Wir dürfen uns auf Sonne, Sonnenwinzer und blühende Landschaften freuen. Für viele die Gelegenheit, weiterhin rauszugehen und die Natur vor der Haustüre zu genießen. Derweil haben die Kellermeister den neuen Jahrgang im Blick und entwickeln im stillen Keller Aktuelles zum Trend des Jahres 2020. Dazu gehört der neue alkoholfreie Schloss Munzingen Young Line Rosé, der rechtzeitig zur neuen Saison Premiere feierte. Unter dem Titel „Rezepte gesucht“ erbrachte eine Facebook-Aktion phantasievolle Ideen, um auch daheim schöne Genussmomente zu erleben. „Die Rezeptideen sind alle tipptopp“, freut sich Kellermeister Ottmar Ruf und hat die drei Gewinnerrezepte sichtlich angetan durchprobiert. Vielleicht fühlt sich der eine oder andere angeregt, ein eigenes Rezept auszuprobieren – wie wäre es mit einem „Breisach Cocktail“. Zuschriften gerne an „ECHO am Samstag“ oder an den Weinverkauf des Badischen Winzerkellers, der für den „kontaktlosen“ Einkauf von Flaschen zum Probieren geöffnet hat. Auch der Lieferservice mit dem Sonnenwinzer-Pickup läuft und läuft. [www.badischer-winzerkeller.de](http://www.badischer-winzerkeller.de)



#### Neuheit 2020 - Ein neuer, alkoholfreier Rosé erweitert die Sektlinie Schloss Munzingen Young Line

Ihre Schloss Munzingen Young Line erweitern die Sonnenwinzer des Badischen Winzerkellers um einen alkoholfreien Rosé – und knüpfen damit gleich an zwei Aufwärtsentwicklungen an: Nicht nur Rosé liegt absolut im Trend. Auch die Nachfrage nach alkoholfreien Varianten steigt kontinuierlich. Gab es in der jugendlichen Sektlinie bisher nur eine weiße, alkoholfreie Variante, sorgt ab sofort die Schloss Munzingen Young Line Rosé Alkoholfrei für fruchtige Abwechslung und unbeschwerter, prickelnde Genussmomente. Die neue Sorte überzeugt mit einer wunderbar frischen Note, feiner Perlage und einem feinfuchtigen Bukett mit Noten von Erdbeeren und Himbeeren. Ob pur oder als Grundlage für alkoholfreie Cocktails an heißen Sommertagen – dieser Rosé ist eine echte Alternative für all diejenigen, die auf Alkohol verzichten müssen oder wollen. „Entgegen des allgemeinen Markttrends entwickelt sich unsere Sektmarke Schloss Munzingen auffällig positiv“, berichtet Dr. Peter Schuster, Vorstandsvorsitzender des Badischen Winzerkellers. „Unsere Markenstrategie greift,

Schloss Munzingen zählt heute zu den erfolgreichsten Erzeugermarken. So freuen wir uns sehr, unsere Schloss Munzingen Young Line um eine neue, trendige Sorte zu bereichern.“

#### Sonne, Rezepte, Sonnenwinzer – Eine Empfehlung für Cocktails zum Selbermachen

Das Interesse und die Vielfalt der Rezeptideen auf die Sonnenwinzer-Facebook-Aktion war sehr ersprießlich. Eine Kostprobe der drei Gewinner-Re-

zepte zeigt, wie man schöne Genussideen zaubern kann. Gute Anregungen für daheim. Ganz einfach den Schloss Munzingen Young Line Rosé Alkoholfrei und dazu eigene Zutaten portionieren, so wie es jedem individuell gefällt. Saskia Meier aus Achern: Für 6 Gläser – 250 g Erdbeeren, 3 Esslöffel frisch gepresster Zitronensaft, 100 ml Rhabarbersirup, Eiswürfel, Rosmarinzwig und mit Schloss Munzingen Young Line Rosé Alkoholfrei und ggf. sprudeligem Mineralwasser auffüllen und genießen. Beatrix Keller aus Kippenheim: Für 4 Personen – 6 Stiele Minze waschen und trocken schütteln, einige Stiele zum Verzierern beiseitelegen, Blätter abzupfen und leicht zerreiben, 20 EL Fliederbeer-Likör (=Holunder-Likör) auf 4 Gläser verteilen, Minze und jeweils 2-3 Eiswürfel hinzugeben, mit 1/2 Flasche Schloss Munzingen Young Line Rosé Alkoholfrei aufgießen und mit restlicher Minze verzieren. Fränk Boes aus Palzen: Happy Holiday Cocktail (1 Glas) – 200 ml Wildberry Getränk, 20 ml Mineralwasser, 2 Esslöffel Beeren, 2 Minzblätter, 4 cl Schloss Munzingen Young Line Rosé Alkoholfrei. Viel Spaß beim Selbermachen und zum Wohl!



## Corona-Krise – erbschaftsteuerliche Konsequenzen

Die Corona-Krise zieht erhebliche wirtschaftliche Konsequenzen nach sich. Zahlreiche mittelständische Unternehmen erleiden gravierende Einbußen. Die Gewährleistung einer ausreichenden Liquidität zählt zu den wichtigsten Herausforderungen. Im gleichen Atemzug sind die Unternehmenswerte, denen im Regelfall der erzielbare Ertrag zugrunde liegt, gesunken.

Diese Sachlage kann auch fatale Folgen zulasten des Steuerpflichtigen bei der **Erbschaftsteuer** haben, soweit der Gesetzgeber nicht auch auf diesem Rechtsgebiet eine Änderung vornimmt. Solche Anpassungen durch Finanzverwaltung und Gesetzgeber werden nunmehr vermehrt von der Fachliteratur gefordert.

Zum einen geht es um die für erbschaftsteuerliche Zwecke gesetzlich vorgesehene Anwendung des **vereinfachten Ertragswertverfahrens** zur Ermittlung des Unternehmenswerts. Hier sehen die Erbschaftsteuerrichtlinien vor, dass Ertragszahlen aus wirtschaftlichen Krisensituationen nicht den tatsächlichen Ertragswert widerspiegeln und daher nicht heranzuziehen sind. Dies

widerspricht jedoch der Stichtagsbetrachtung (Erbfall), die ansonsten der Erbschaftsteuer zugrunde gelegt wird. Eine steuerliche Bewertung auf Grundlage vorheriger Ertragszahlen, die eventuell nie mehr erreichbar sind, erscheint nicht sachgerecht und daher nicht haltbar.

Ein weiteres Problem stellen **junge Finanzmittel** dar. In Krisensituation schießen Unternehmer oftmals Einlagen ohne konkrete Investitionspläne zu, um die Liquidität aufrecht zu erhalten. Laut Erbschaftsteuergesetz zählen solche Einlagen zu den sogenannten jungen Finanzmitteln, die zum Zeitpunkt des Erbfalls nicht zum begünstigten Betriebsvermögen zählen, wenn Sie innerhalb der letzten beiden Jahren geleistet worden sind. Auch in diesen Fällen scheint es geboten, dass solche Kriseneinlagen von der Finanzverwaltung erbschaftsteuerlich nicht zulasten der Unternehmer behandelt werden.

Um erbschaftsteuerlich in den Genuss der Steuerersparnis für Betriebsvermögen zu kommen, muss der Erbe für den Betrieb bestimmte Anforderungen erfüllen. Dazu zählen im Wesent-

lichen eine bestimmte **Haltedauer** des Betriebs und das Erreichen einer **Mindestlohnsumme** für Mitarbeiter. Diese Regelungen sind im Grundsatz politisch gewollt und berechtigt. Durch die Corona-Krise kann es aber dazu kommen, dass aufgrund von Kurzarbeitergeld und eventuellem Personalabbau, die Mindestlohnsummen nicht erreicht werden. Eine zusätzliche erbschaftsteuerliche Belastung durch eine Nachversteuerung aufgrund Verfehlers der Mindestlohnsumme entspricht ebenfalls nicht dem Gesetzeszweck. Gleiches gilt für krisenbedingte Notverkäufe oder Insolvenzen während der Behaltensfrist.

Sowohl der Gesetzgeber, als auch die Finanzverwaltung sollten für derartige Krisen entsprechende Ausnahmeregelungen vorsehen, um Unternehmen auch im Erbfall das Überleben zu erleichtern bzw. zu ermöglichen.

Gerne begleiten wir Sie fachkundig durch die Krise und in der Zeit danach.

Blieben Sie gesund!

# PARTAX

Beratung,  
Wirtschaftsprüfung & Steuern



**HOLGER FIGLESTAHLER**  
Rechtsanwalt  
Steuerberater

**MARTIN JAUCH**  
Wirtschaftsprüfer  
Steuerberater

UNTERNEHMENSBERATUNG  
UNTERNEHMENSNACHFOLGE  
UNTERNEHMENSKAUF/-VERKAUF  
UNTERNEHMENSSTRUKTURIERUNG



# Helios MVZ Breisach öffnet wieder für Patienten

Die Betreuung von Notfällen ist „vor Ort“ wieder möglich



Bild: Christian Hamner

Das Breisacher MVZ rund um Dr. Klaus-Jürgen Engler, Norman Schatz und Dr. Manfred Harms ist für Non-Covid Patienten wieder geöffnet.

Ende März stellte das Helios MVZ Breisach sämtliche ambulante Behandlungen ein, die nicht mit Corona im Zusammenhang stehen. Nun öffnet das Medizinische Versorgungszentrum wieder für Patienten. Zum konstanten Schutz von Patienten und Mitarbeitern wurden Maßnahmen getroffen, um potenzielle COVID-19-Patienten schnell zu identifizieren und eine sichere

Behandlung aller Patienten zu gewährleisten. „Unser MVZ ist wieder für ambulante orthopädische und unfallchirurgische Patienten sowie Arbeits- und Wegeunfälle geöffnet. Unfallchirurgische Notfälle können ab sofort wieder versorgt werden“, erklärt **Dr. Klaus-Jürgen Engler**, Ärztlicher Leiter des Helios MVZ Breisach. Das MVZ für Orthopädie ist ebenfalls in be-

sonderen Notfällen telefonisch erreichbar. Check-In für Corona-Verdachtsfälle am Eingang sind eingerichtet. Um die Sicherheit für Mitarbeiter und Patienten zu gewährleisten, erfolgt der Zugang zu den Räumlichkeiten ausschließlich über den Eingang im Innenhof der Helios Rosmann Klinik Breisach (Zufahrt Neuer Weg). Dort wurde ein spezieller Check-In

eingerichtet, der potenzielle sowie bestätigte Corona-Patienten schnell identifizieren soll. „Wird eine COVID-19-Infektion vermutet oder ist diese bereits nachgewiesen, erfolgt die Behandlung nicht in unserem MVZ, sondern in der Klinik. Die Patienten werden von uns dann direkt in die Notfallambulanz überwiesen“ so Dr. Engler weiter. Patienten werden beim Betreten der Klinik gebeten, nach Möglichkeit einen Mund-Nasenschutz mitzubringen und zu tragen. Die psychologische, urologische und radiologische Praxis sind ebenfalls wie gehabt für Patienten geöffnet.

Terminvereinbarung nur nach telefonischer Anmeldung. Das Team des MVZ bittet Patienten zudem, zur Terminvereinbarung nicht persönlich zu erscheinen. „Terminwünsche nehmen wir gern am Telefon entgegen. Wir bitten nach Möglichkeit um eine telefonische Anmeldung“, erklärt der Ärztliche Leiter. Telefonisch ist das MVZ ab sofort für unfallchirurgische Patienten wieder unter (07667) 84 123 und für orthopädische Patienten unter (07667) 84 375 erreichbar.

# Auch Selbstopflücker sind gerne gesehen

Neue Erdbeerstände in Hochstetten und Ihringen am Winklerberg

**Harald Wochner** aus Merdingen steht vor einer großen Herausforderung in dieser Freiland-Erdbeersaison, die am Mittwoch begonnen hat. Die Qualität der Erdbeeren ist wieder besonders gut und das ist eines der Markenzeichen der Wochner Erdbeeren. „In der Qualität höchster Anspruch durch aufwändige Feldhygiene und guter Geschmack. Die Qualität ist das A und O“ sagt Harald Wochner selbst dazu. Es warten die Sorten Clery, Jolly, Aprica und Lambada mit favorisierter Geschmacksnote. Die Sorte Lambada ist eine Sorte, die sehr gut schmeckt, aber etwas kürzer haltbar ist. Wie sagte doch Harald Wochner im Gespräch mit Echo: „Wer lange Erdbeeren isst, wird alt“. Schmunzelnd fügte er heimatverbunden noch an „Natürlich Merdinger Erdbeeren“. Erdbeerzeit ist eben eine leckere Zeit und eröffnet eine besondere Welt an Genussmöglichkeiten. Doch bis die Erdbeeren die Verbraucher erreichen, ist das Wetter wie immer in der Landwirtschaft und bei Sonderkulturen die große Herausforderung. In diesem Jahr begann die Erdbeerernte perfekt, die Freiland Erdbeeren sind schnell rot geworden, fast so schnell wie Tunnelerdbeeren. „Sie wurden schneller reif, als gedacht, obwohl ich meine Erdbeeren auf Grund der Erntehelfersituation später gewässert habe. Erdbeeren warten nicht bis sie rot werden“ betont Harald Wochner. Auf einmal ging alles sehr schnell und es begann das große Pflücken. Eine in diesem Jahr überschaubare Schar an Pflückerinnen und Pflückern



Bild: Elena Snopova

Erdbeeren sind auch in Corona-Zeiten eine Gaumenfreude

macht sich täglich in aller Frühe über die Erdbeeranlagen her, damit das qualitativ ausgewählte rote Gut im Anschluss daran gleich vermarktet werden kann. Entweder über den Hofstand in der Wasenweiler Straße 1 oder die neuen Stände am Winkler Berg in Ihringen oder in Hochstetten sowie über den Erzeuger-Großmarkt in Vogtsburg-Oberrotweil und direkt über Filialisten in der Nähe. Geerntet wird in der Corona Zeit auf dem Feld mit Mundschutz, Handschutz und Mindestabstand. Den Erntehelfern stehen zudem Desinfektionsmittel und Hygienemittel ständig zur Verfügung. Die Stände sind ebenfalls hygienisch ausgerichtet, Vorkehrungen mittels Plexiglas sind neuer Standard. Nicht nur die besonderen Hygienevoraussetzungen sind

eine besondere Herausforderung für Harald Wochner. Damit eröffnet sich die Situation um die Erntehelfer aus Osteuropa. Noch sind nicht genug auf dem Wochner Hof angekommen. Deswegen setzt der Erdbeererzeuger vermehrt auf Selbstopflücker. Das Selbstopflücken ist beim Hof Stand in Merdingen in der Wasenweiler Straße möglich. „Viele Erntehelfer sind leider immer noch in Rumänien, da heißt es immer noch Warten. Zudem sind höhere Kosten durch Bürokratie, Abwicklung und Mindestlohn entstanden. Die Erntehelfer kommen nicht mehr direkt auf den Hof, sie müssen am Baden Airport in Baden-Baden abgeholt werden. Flüge fallen mitunter aus, und wenn tatsächlich Flüge ankommen, dann erscheint von zugesagten Ernte-

helfern oft nur ein Bruchteil an zugesagter Arbeitskraft. Das erfordert Umbuchungen und am Ende das fünffache an Kosten. Dazu zählen auch die Hygienemittel und getrennte Unterbringungsmöglichkeiten. Ich appelliere direkt an die Verbraucher, bei heimischen Erzeugern zu kaufen. Das Ausland drückt auf den Markt und ich hoffe, dass dadurch die Preise nicht zu schnell in den Keller gehen. Ansonsten können in diesem Jahr die Erdbeeren nicht mehr voll abgeerntet werden. Ich sehe es als „muss“ an, bei heimischen Erzeugern zu kaufen, ansonsten werden sich künftig die Erdbeerplantagen in der Größe an die Nachfrage und Möglichkeiten anpassen. Sollte dann noch eine Krise hinzukommen, dann sind die deutschen Landwirte ganz weg. Deswegen sollte der heimische Markt im Vordergrund stehen und unterstützt werden. Studenten und Kurzarbeiter sind nach wie vor als Erntehelfer willkommen“ betont ein nachdenklicher Harald Wochner. Harald Wochner, seine Ehefrau **Alicja**, Sohn **Simon** und Tochter **Nadine** sind das familiäre Team, das hinter den Wochner Sonderkulturen steht. Die frisch geernteten Erdbeeren bieten sie im Privatverkauf in ihren Marktständen an. Selbstopflücken ist wie schon geschrieben am Stand in Merdingen möglich und bietet den aufmunternden Platz bei Sonnenschein mit besten kulinarischen Aussichten. Das ist in Corona Zeiten sicherlich nicht zu verachten und fördert die Möglichkeiten einer sinnvoller Abwechslung. ek

Die neue Frühjahrskollektion

**mey**  
DoN'T Go With LeSS.

**Miss.B**  
MODE & WÄSCHE  
Marktplatz 12 in Breisach. Tel.: 07667 942995  
www.missb-breisach.de

**Täglich frische Erdbeeren.**  
zum Kauf oder Selberpflücken.  
Täglich von 8.00-20.00 h,  
auch Samstag & Sonntag.

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)  
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77  
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de

**callas**  
Der Blumenladen

Am 10. Mai ist  
**Muttertag**

Wir haben von 9 bis 12 Uhr  
für Sie geöffnet.  
Um Wartezeiten zu vermeiden,  
bestellen Sie bitte vor.

Martina Schmidt-Albrecht · Richard-Müller-Str. 14, Breisach · Web: callas-breisach.de  
Telefon: +49 7667 833405 · Fax: +49 7667 833354 · Mail: callasbreisach@aol.de

**Obsthof. Neumühle**  
Erfahrung & Tradition  
im Obstbau

**Spargelzeit an der Neumühle!**  
Frischer Stangenspargel, Sauce Hollandaise,  
Schinkenspezialitäten, knackige Salate und  
Frühjahrgemüse, Erdbeeren vom Kaiserstuhl

**Öffnungszeiten während der Spargelzeit:**  
Di. – Fr. 10.00 – 18.00 • Sa. 9.00 – 16.00 Uhr • So. 10.00 – 13.00 Uhr

**Besuchen Sie auch unsere Marktstände in Breisach am**  
Di. 14.00 – 18.00 Uhr (Neutorplatz) + Sa. 8.00 – 13.00 Uhr (Marktplatz)  
sowie unseren **Spargelstand vor dem Möbelhaus Leber** Sa. 8.30 – 12.00 Uhr

Ute & Martin Sommer  
Neumühle 1 • 79206 Breisach • Tel. 0 76 62 / 85 40  
umsommer@t-online.de • www.obsthof-neumuehle.de

HOFLADEN · HAUSBRENNEREI · MARKTSTÄNDE · FERIEWOHNUNGEN



Zum 1. Mai 2020 habe ich den Praxissitz von Herrn Dr. Willehad Fortmann, der nach über 30 Jahren Praxistätigkeit in den Ruhestand geht, übernommen.

Ich werde die Praxis weiterhin in der Praxismgemeinschaft mit Dres. Loewe führen und freue mich darauf, die Patienten von Dr. Fortmann weiterhin umfassend und nachhaltig betreuen zu können.

**Vedat Ceken**

Facharzt für Allgemeinmedizin

Neuer Weg 14

79206 Breisach am Rhein

Tel.: 0 76 67 / 70 22



Praxismgemeinschaft Loewe / Ceken



**Artur Uhl**

Kies- und Schotterwerk GmbH & Co. KG

79206 Breisach am Rhein

Vertrieb 07667 / 536

Verwaltung 07667 / 537

Telefax 07667 / 539

info@artur-uhl.de

Textile Waschstraße    Textile Waschanlage    SB-Waschplätze

# Frühjahrsputz

Unser **Angebot\*** in der  
**TEXTILEN WASCHSTRASSE**  
Fitnesspflege  
+ Unterbodenwäsche  
+ Nano-Glanzpolitur  
+ Schaumwachs  
+ Unterbodenkonservierung

\* nur noch bis zum 11. 5. 2020

**nur 15,80**

**Breisach**  
Ecke Halen-/Krummholzstraße  
Telefon 0 76 67 · 83 34 44  
Telefax 0 76 67 · 83 35 77  
www.happyclean-breisach.de

**HappyClean**  
AUTOPFLEGECENTER

**Wir machen das Tor**

Türen  
Töne  
Fenster

**mäder** bauelemente gmbh

Telefon: +49 40 7067 5 31  
in gebiet 8 | 79206 breisach | www.maeder-bauelemente.de

**MIT ZAHLEN TAGESAKTUELLE PREISE**

# BARANKAUF

Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie **zusätzlich 10,- €** auf den Endpreis (ab 100,- € Ankauf)

Werner Sengle berät Sie kompetent

**Gold** ■ **Zahngold**

■ **Alt-Gold** ■ **Goldschmuck** ■ **Besser Service**

■ **Münzen** ■ **Silber** ■ **Platin** ■ **Zinn-Ankauf**

**Juwelier Bork** Jede Woche, Mo.-Sa. 11  
79206 Breisach, Neutorstr. 16  
Mo-Fr 8.30-12.30 Uhr + 14.30-18.00 Uhr, Sa 8.30-12.00 Uhr

■ **Versilbertes Besteck** mit Stempelung 99-120

**Firma Bruno Munding Edelmetallrecycling GmbH**  
Kanalstr. 4, 72362 Nußplingen, Tel.: 07429/910797, Mobil 0173/9841289

## Vogtsburgs Senioren bekommen ein Zentrum

Das Projekt entsteht nach einem anspruchsvollen Städtebaulichen Konzept

An der Ecke Bahnhofstraße/Eichbergstraße fand zu Wochenbeginn infolge der Corona-Pandemie der Spatenstich nur im engsten Personenkreis für das bedarfsgerechte und mit dem städtebaulichen Konzept abgestimmte Seniorenzentrum Haus Pantaleon Vogtsburg im Kaiserstuhl statt. Auf dem Grundstück an der Ecke Bahnhof- und Eichbergstraße ist neben dem Seniorenzentrum auch ein Wohn- und Geschäftshaus, „Vogtsburg Arkaden“, geplant.

„Auf diesen Tag haben wir uns schon lange gefreut, nun freuen wir uns, dass wir mit diesem Spatenstich den Baubeginn des Seniorenzentrums vollziehen können“, betonte Bürgermeister **Benjamin Bohn** auf dem Baugelände bei der Begrüßung. „Mit diesem Seniorenzentrum wollen wir ein Angebot an die ältere Generation unserer Familien freundlicher Gemeinde mitten in Vogtsburg schaffen. Wir möchten, dass unsere Bürger im Alter in der Gemeinde bleiben können und von ihren Angehörigen leicht besucht werden können“, erwähnte Bohn. Die langen Beratungen im Vorfeld mit den Ratsgremien und mit dem Caritasverband trugen Früchte, es sei ein tolles Konzept entstanden. Die gemeinsame gute Zusammenarbeit war vom ersten Tag an vorbildlich, dafür bedankte sich der Bürgermeister bei den anwesenden Vertretern sowie bei Ortsvorsteherin **Kathrin Leininger**. Bereits im Oktober 2016 hatte der zuständige Caritasverband für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald e.V.



Spatenstich mit Architekt Volker Scheld, Matthias Ryzlewicz, Geschäftsführer Weisenburger Bau; Jochen Kandziorra, Vorsitzender des Caritasverbands, Bürgermeister Benjamin Bohn und Ortsvorsteherin Kathrin Leininger.

als Träger von Altenhilfeeinrichtungen das Betriebskonzept dem Stadtrat der Stadt Vogtsburg vorgestellt. Nach intensiven Beratungen des Ratsgremiums stimmte der Stadtrat der Einrichtung und den Betrieb des Altenpflegezentrums durch den Caritasverband zu.

Betriebskonzept mit 45 vollstationären Pflegeplätzen in 3 Wohngemeinschaften zu jeweils 15 Bewohner/innen, einer Tagespflege mit 25 Plätzen, einer Kapelle, 8 barrierefreien Wohnungen für ältere Menschen im Zentrum der Stadt Vogtsburg entwickelt. Der Caritasverband



So soll das Seniorenzentrum Haus Pantaleon einmal aussehen

Mit dem Caritasverband für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald e.V. als Bauherrn und Träger der Einrichtung wurde in enger Zusammenarbeit mit den Gremien vor Ort ein bedarfsgerechtes, modernes, an den neusten Standards ausgerichteten Gebäude- und

wird ca. 40-42 Pflegeplätze im Rahmen der Dauerpflege und 3-5 Plätze für die verlässliche Kurzzeitpflege anbieten. Die Anzahl der Kurzzeitpflegeplätze wird sich an der Nachfrage orientieren. „Uns lag es am Herzen mit diesem Barriere freien Haus ein stationäres Angebot

zu machen für die Leute die eine stationäre Versorgung benötigen“, betonte der Vorsitzende des Caritasverbandes Jochen Kandziorra.

Die Namensgebung erfolgt in enger Abstimmung mit der Stadt Vogtsburg und orientiert sich an regionalen Bezügen. Dem gemeinsam abgestimmten Vorschlag folgend wird das Pflegezentrum nach der Fertigstellung den Namen „Seniorenzentrum Haus Pantaleon Vogtsburg im Kaiserstuhl“ erhalten.

Die Baukosten inklusive der Gebäudeeinrichtung belaufen sich auf rund 9,1 Mio. €. Die Bauzeit wird mit rund 20 Monaten veranschlagt, sodass nach der baulichen Fertigstellung und der Einrichtung des Gebäudes mit einer Inbetriebnahme des Hauses zum Jahresbeginn 2022 gerechnet werden kann.

Bürgermeister Bohn freute sich darüber, dass mit diesem Spatenstich ein echter Meilenstein im Hinblick auf die Bebauung des viele Jahre brachliegenden Areals an der Bahnhofstraße erreicht worden ist. Der Dank der Stadt gilt ebenfalls allen Projektbeteiligten und insbesondere dem Caritasverband für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald für das vertrauensvolle Miteinander während der mehrjährigen Entwicklungsphase.

Die Planungsarbeiten vom Entwurf bis zur Baugenehmigung wurden durch Architekt Volker Scheld vom Büro Huller & Scheld, Freiburg verantwortet. Die bauliche Umsetzung erfolgt durch das Unternehmen Weisenburger Bau GmbH in Karlsruhe.

## „Zusammen sind wir stark“

JMS-Musikschulfest-Orchester als Online-Videoprojekt

Ende März war das große jährliche Musikschulfest der Jugendmusikschule Westlicher Kaiserstuhl-Tuniberg (JMS) geplant, das wie viele weitere Veranstaltungen aufgrund der Corona-Problematik abgesagt wurde. Seit dem 17. März ist der persönliche Unterricht auch an den Musikschulen nicht mehr erlaubt. Die Lehrkräfte haben schnell reagiert: die meisten Unterrichtseinheiten zumindest im Einzelunterricht werden inzwischen als Online-Unterricht erteilt. Die Akzeptanz der Eltern ist groß, es gibt zahlreiche positive Rückmeldungen.

Was natürlich dennoch vermisst wird, ist die persönliche Begegnung und das gemeinsame Musizieren im Ensemble. **Joachim Storl**, Gitarrenlehrer und Bandcoach der JMS, hatte nun die Idee, Schüler\*innen und Lehrkräfte in einem virtuellen Orchester zusammen zu bringen. Dabei soll das Stück „Hinterm Horizont gehts weiter“, bekannt durch **Udo Lindenberg**, einzeln von zuhause aus eingespielt und dann zu einem gemeinsamen Video-Orchester zusammengefügt werden. Joachim Storl hat die tech-



Inja Siebold, Schülerin von Gitarrenlehrer Joachim Storl (rechts), wirkt beim JMS -Videoprojekt „Zusammen sind wir stark“ mit Gitarre und Gesang mit - natürlich von zuhause aus

nischen Kenntnisse dafür, er hatte das Stück extra zur Auf-führung beim Musikschulfest arrangiert, so dass es Stimmen für alle an der JMS gespielten Instrumente gibt. Seit Januar wurde im Unterricht mit den Schülern geübt. Damit dieser Aufwand nicht umsonst war, bietet sich nun die Möglichkeit, das Geübte aufzuführen. Außerdem soll damit auch ein positives Zeichen gesetzt werden: wenn viele mitmachen

und sich einbringen, kann man gemeinsam etwas erreichen. Treffend erklingt das auch im Refrain des Liedes: „Hinterm Horizont geht's weiter, ein neuer Tag, hinterm Horizont immer weiter, zusammen sind wir stark!“ Die Schüler\*innen und Eltern wurden bereits über die Lehrkräfte informiert und zur Teilnahme eingeladen, Rückmeldungen sind da und in den nächsten beiden Wochen soll

das Projekt abgeschlossen werden. Wenn alles klappt, wird das Ergebnis dann noch vor Pfingsten in einem You-Tube-Video zu sehen sein.

Musikschulleiter **Christoph Scherzinger** dankt Joachim Storl für sein Engagement, aber auch allen Lehrkräften, Schülern und Eltern, die in dieser schwierigen Zeit zusammenhalten und mit Musik sich und anderen weiterhin Freude bereiten wollen.



Anzeige

geplant – gebaut – montiert

# Individuelle Balkone

Die Vorteile, die die **Balkonanlagen von BELLE** bieten, sind überzeugend. Beratung und Planung durch Benedikt Belle und Dirk Spix persönlich, eigene Fertigung und Konstruktion in Wyhl am Firmensitz, schnelle Montagezeiten von unseren BELLE Richtmeister vor Ort beim Kunden, hohe Standfestigkeit und individuelle Formen lassen den Traum von lauen Sommernächten unter freiem Himmel näher rücken. Wenn Sie einen Balkon anbauen möchten, treffen Sie mit den Balkonen von BELLE die richtige Wahl. Die Balkone besitzen eine hohe Festigkeit, ermöglichen eine geringe Bauhöhe und bestechen durch optisch leichte und filigrane Konstruktionen. Sie sind aus Stahl und durch feuerverzinkte Oberflächen absolut witterungsbeständig „**nie wieder streichen**“ haben eine extrem lange Lebensdauer. Auf

Wunsch können wir Ihren Balkon mit jedem RAL-Farbe Ihrer Wahl wetterfest beschichten. Auch bei Bodenbelägen und auch bei den Glasflächen / Dachkonstruktionen haben wir viele Designs zur Auswahl. Wir setzen auf Nachhaltigkeit und Schonung der Ressourcen. Auch nach etwa 40 Jahren lassen sich unsere Stahlbalkone einfach demontieren, feuerverzinken und erneut wieder anbauen. Denken Sie mit uns schon heute an die Zukunft Ihrer Immobilie.

### Montage

Eine Besonderheit unseres Services ist die punktuelle Befestigung sowie die **sehr kurze Montagezeit**. Die Fertigung erfolgt ausschließlich durch unsere BELLE-Fachleute. Innerhalb von ein bis zwei Tagen ist ihr Balkon an ihrem Gebäude ohne größere Eingriffe in die Bausubstanz



möglich. Die Balkone lassen sich auch an schwer zugänglichen Plätzen montieren. „Seit über 25 Jahre stehen wir für Qualität in Perfektion. Ich bin sehr stolz auf meine 60 Mitarbeiter und Fachleute. Danke – für die super Arbeit, die sie tagtäglich leisten. Über 1.000 Balkone, die wir bereits in ganz Südbaden gebaut und installiert haben, bestätigen unsere Wertarbeit. Es ist immer wieder schön, wenn man die Kunden auch nach Jahren trifft und sie sind immer

noch begeistert von ihren Balkonen – das ist ein tolles Gefühl“, so Benedikt Belle. Sie können sich auf unserer Website verschiedene Balkonlösungen und viele Referenzen anschauen. Mit unserem **BELLE-Balkon-Konfigurator** kann man sich in sekundschnell unter verschiedene Materialien und Designs entscheiden. Auch feste Termine zur Besichtigung unserer Balkon-Ausstellung in Wyhl sind möglich.

„Wir freuen uns über Verstärkung im BELLE-Team –  
**Technischer Systemplaner  
Konstruktionstechniker**

Wir garantieren moderne und sichere Arbeitsplätze.

E-Mail: [personal@belleag.de](mailto:personal@belleag.de)  
Tel. +49 7642 9087-18



Unser BELLE A-Team



Unsere Experten für Balkone



**Benedikt Belle & Dirk Spix**  
Tel: +49 7642 9087-0  
Wir beraten Sie gerne

BELLE AG  
Limbergstrasse 2  
79369 Wyhl  
E-Mail: [info@BELLEAG.de](mailto:info@BELLEAG.de)  
[www.belleag.de](http://www.belleag.de)



## Ein ganz besonderer Ring

Breisacher Künstler hatte eine ganz ausgefallene Idee

Corona ist mittlerweile auch ein Thema für die Kunst. **Julian Arayapong**, 1987 in Freiburg geboren und später lange Zeit in Breisach wohnhaft, wo er 2006 am Martin-Schongauer-Gymnasium sein Abitur bestanden hat, hat jetzt zusammen mit **Regina Rupp** an der „Akademie der bildenden Künste“ in München einen „Corona-Ring“ kreiert. Ursprünglich war dieser Ring als eine Art Schutzamulett gedacht, das den Träger vor dem Virus und der Erkrankung schützen sollte. Orientiert hat sich diese Idee an den sakralen Yantra-Tätowierungen Südostasiens. Nun haben die beiden Kunststudenten - Rupp studiert Schmuckkunst, Aray-



Regina Rupp und Julian Arayapong haben den Corona-Ring kreiert

apong Malerei - die Gestaltung des Rings weiter entwickelt. Nun zeigt die Gravur keinen Virus mehr, sondern ein Antikörper. Dieser ist ja der Gegenspieler des Virus. Der Ring selbst erinnert in seiner Form an einen Siegelring, der wiederum als Zeichen von Identifikation gilt. Das Wappen auf dem Ring zeigt die Zugehörigkeit zu einer bestimmten Gruppe, die sich untereinander solidarisiert. Nach Meinung der Künstler ist diese Idee der Solidarität in der aktuellen Situation wieder aktueller und wichtiger denn je. Der Ring soll auch das Ende eines Zyklus symbolisie-

ren. Die Menschen betreten einen neuen Zyklus - die unendlich abwechselnden Zyklen finden sich in der unendlichen Kreisform des Ringes wieder. Weitere Informationen gibt es im Internet unter [www.okcooley.de](http://www.okcooley.de). Dort kann der Ring zum Preis von 270 Euro bestellt werden. Die beiden Künstler bieten aber auch an, kostenlose Ringe an jene zu vergeben, die sich die Ausgabe nicht leisten können. Entsprechende Einnahmen erhoffen sie sich aus Spenden von Kunden, die in der Lage sind, mehr als die kalkulierten 270 Euro bezahlen zu können.



Der Corona-Ring

## Gedenken an einen „großen“ Mann

Norbert Blüm war 1993 in Breisach vor dem Gauklerpranger

Der Bundespolitiker **Norbert Blüm** war auch in Breisach kein Unbekannter. Beim Gauklerpranger im Jahre 1993 bewies er sich als eloquenten, schlagfertigen und witzigen Delinquenten in der Rolle des Angeklagten vor dem närrischen Gericht, dem Kaiserpaar, dem Ankläger und dem Verteidiger. Seine pünktliche Ankunft zum Termin war allerdings stark in Frage gestellt und bereitete den Verantwortlichen der Narrenzunft und ihrem Protektor Bürgermeister **Alfred Vonarb** erhebliches Kopfzerbrechen. Nach einem politischen Vortrag in Mainz nämlich konnte er nicht mehr mit dem Dienstfahrzeug, sondern nur noch mit einem Hubschrauber einigermaßen rechtzeitig nach Breisach kommen. Die in Breisach gelebte deutsch-französische Freundschaft ermöglichte es, dass er auf dem Kasernengelände der französischen Garnison landen durfte. Vorher war es notwendig, in kürzester Zeit die Genehmigung hierfür durch das Verteidigungsministerium in Paris zu erreichen.



Der Originaleintrag von Norbert Blüm im Goldenen Buch der Narrenzunft Breisach

Unvergessen bleiben auch seine Tandemfahrt mit seiner Frau **Marita** durch die Stadthalle und seine vehementen Argumente gegen alle vorgebrachten Anklagepunkte. Zwar in den meisten Punkten freigesprochen, wurde er doch verurteilt und musste als „Strafe“ bei den Festspielen Breisach auf der Bühne mitwirken. Also kam er wieder nach Breisach am 12. Juni 1993 und übernahm als Gast die Rolle des Gärtners im Stück „Wie es euch gefällt“. Die

Damen der Nähstube der Festspiele fertigten für ihn speziell zu diesem Auftritt ein Gärtnerkostüm mit aufgestickten „Blümchen“ auf der Bluse. Die Premiere wurde ein großartiger Erfolg. Einen großen Lacher verbuchte Blüm für sich, als er nach Zurechtweisung im Garten durch den Herzog den Originaltext verließ mit den Worten: „So spricht man nicht mit einem Arbeitnehmer.“ Zu diesem Zeitpunkt war er immerhin Arbeitsminister der Bundesrepublik. Seine sportliche Fitness bewies er am folgenden Tag bei einer gemeinsamen Wanderung im Kaiserstuhl. Beginnend im Liliental über die Schelinger Höhen und Oberbergen zurück über Neunlinden ins Liliental. Nach sechs Stunden genossen Festspieler und Narren mit ihm und seiner Frau gemeinsam ein zünftiges Vesper. Breisach und alle Freunde der Breisacher Fasent und der Festspiele trauern um Norbert Blüm, der sich zu Recht den Gaukler mit dem goldenen Schuh verdient hatte.



## Kurz gemeldet

## Es darf wieder lecker geschleckt werden

Der Eispavillon Incontro in Breisach ist täglich von 10 bis 22 Uhr geöffnet. Unter Einhaltung sämtlicher Hygiene- und Abstandsregeln bietet das Team um Franco Poletto sein Komplettprogramm. Bestellt werden kann direkt an der Eistheke zum Mitnehmen oder zum Verzehr außerhalb des Eispavillons. Neben den bereits bekannten vielfältigen Eis-Sorten warten drei neue Eis-Sorten auf die Kunden und Freunde von italienischem Eis. Qualitativ hochwertige Naturprodukte sind die Basis der besonders schmackhaften Eisspezialitäten. Längst ist der Eispavillon als Hot Spot von leckerem italienischem Feinschmecker Eis am Heinrich-Ulmann-Platz, Ecke Rheinuferstraße/Josef-Bueb-Straße, bekannt.



Bild: ek

## Perfekte Eisleckereien im Eispavillon Incontro

Das Eis wird täglich frisch aus besten Naturalien hergestellt und hat schon viele Freunde und Liebhaber gefunden, die im Eispavillon ihren Gaumenfreuden nachkommen.



Neue Eissorten

# Eis Pavillon Incontro

Rheinufer Straße 2 / A  
Breisach am Rhein - Tel. 07667-9414953



Wir gratulieren den Firmen **PhysioLoft Breisach GbR** Im Gelbstein 25a und **Matter IBA GmbH** Im Gelbstein 19 zur Eröffnung und freuen uns über die erfolgreiche Vermittlung der Gewerberäume.

Vermittlung von Gewerbeunternehmen, Ladengeschäfte und Räumlichkeiten für Handel und Gewerbe seit 1985.

**HEIM-S-IMMOBILIEN**

79206 Breisach - Tel. 07667-91080-0  
info@heim-s-immobilien.de

**Mirco Lambracht**  
IMMOBILIEN & HAUSVERTRIEB

Kupfertorstraße 34  
79206 Breisach am Rhein  
Telefon: 07667 / 94 16 93 - 0  
info@lambracht-hausvertrieb.de



## Unser Service für Sie:

**IMMOBILIEN:**  
neu & gebraucht

**PLANUNG:**  
Neubauten nach IHREN Wünschen

## Weitere Vermittlung &amp; Betreuung von:

**FINANZIERUNGEN:**  
Baufinanzierung & Umschuldung

**VERSICHERUNGEN:**  
optimieren, gewerblich & privat

[www.lambracht-hausvertrieb.de](http://www.lambracht-hausvertrieb.de)



## Badefreuden erheblich eingeschränkt

Neue Rechtsverordnung für Niederrimsinger Baggersee

Die neue, strikte Rechtsverordnung (RVO) für den Niederrimsinger Baggersee tritt am dem Tag der Veröffentlichung in Kraft und wird die Badefreuden im kühlenden Nass und am Seeuferbereich erheblich einschränken. Die neue RVO berücksichtigt sowohl das geänderte Freizeitverhalten als auch die rechtlichen Entwicklungen der letzten Jahre. Der Gemeinderat der Stadt Breisach hat nun der Verwaltungsvorlage zugestimmt.

In Zusammenarbeit mit dem Pächter des Baggersees, der Firma Kies Peter und den Ortschaftsräten aus Niederrimsingen und Gündlingen wurde eine neue RVO erarbeitet, die klare Regeln für das Baden im See und die Nutzung der Liegewiese vorgibt. Die Seefläche wird künftig unterteilt in die wesentlich größere Betriebsfläche der Firma Peter und einen kleinen Teilbereich, in dem das Baden weiterhin erlaubt ist.

Zur Regelung des Gemeindegebrauchs am Baggersee auf Gemarkung Niederrimsingen und Gündlingen wurde im Jahr 1978 eine Rechts- und Polizeiverordnung erlassen, die nur noch bis zum Inkrafttreten der neuen Rechtsverordnung gültig ist. Die Regelungen sind jedoch nicht mehr zeitgemäß und zu unbestimmt. Der Baggersee wird heute in sehr viel stärkerem Umfang als früher genutzt. Die Haftungsfragen und Verkehrssicherungsanforderungen haben sich weiter entwickelt und neben dem Baden im See wurde das Gelände rund um den See in starkem Umfang zur Freizeitgestaltung genutzt. Die Grenzen des Geltungsbereichs ergeben sich aus einer Karte im Maßstab 1:5000, die ist Bestandteil der RVO.



Bild: ek

Baggersee Niederrimsingen

Auf und im Baggersee sind mit der neuen RVO diverse Handlungen verboten worden. Das Baden darf nicht mehr innerhalb der als Betriebsfläche gekennzeichneten Bereiche erfolgen und das Befahren mit Fahrzeugen jeglicher Art auf der als Betriebsfläche gekennzeichneten Fläche ist untersagt. Insbesondere auch mit kleineren Fahrzeugen ohne eigene Triebkraft. Zudem ist verboten der Gebrauch des Gewässers als Eisbahn, das Tauchen, das Betreiben von mit Verbrennungsmotoren betriebenen Modellfahrzeugen und das Betreiben von Luft- oder Wassersport mit entsprechenden Geräten.

Im Uferbereich sind mit der neuen RVO das Betreten der als Betriebsfläche gekennzeichneten Bereiche, das Abstellen oder Waschen von Kraftfahr-

zeugen und Wohnwagen, das Entfachen und Unterhalten von offenem Feuer (auch Einweg-Grills), das Laufenlassen von nicht angeleiteten Hunden und anderen Tieren, der Umgang mit wassergefährdenden Stoffen, das Reiten oder Fahren mit Gaspedalen, das Zelten oder Lagern zwischen 21:30 Uhr und 07:00 Uhr, das Musizieren und Abspielen von Musik, die gewerbliche Nutzung und das Betreiben von Kompressoren oder anderen motorbetriebenen Geräten verboten. Über die Vorschriften dieser RVO hinaus haben die Benutzer des Baggersees alle Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, welche die allgemeine Sorgfaltspflicht oder die berufliche Übung gebietet. Insbesondere geht es um die Gefährdung und Belästigung von Menschen, die Beschädigung anderer Fahr-

zeuge oder Schwimmkörper, der Ufer und von Anlagen jeder Art in dem Gewässer und an dessen Uferbereich, eine Verunreinigung des Wassers oder eine sonstige nachteilige Veränderung seiner Eigenschaften. Besondere Rücksicht ist auf im Wasser und an Land lebende Tiere, insbesondere brütende Vögel, zu nehmen. Abfälle sind in dafür vorgesehenen Behältern zu entsorgen. Die Benutzung des Sees im zulässigen Gemeindegebrauch erfolgt auf eigene Gefahr. Mit der Benutzung des Baggersees macht die RVO auf besondere Gefahren an diesem Baggersee aufmerksam. Ordnungswidrigkeiten können nach dem Wassergesetz geahndet werden, Vorsätzlichkeit ist mit einer Geldbuße bis zu 100.000 Euro, Fahrlässigkeit mit einer Geldbuße bis zu 50.000 Euro belegt. ek

## Kurz gemeldet

## Digitale Kontakte in Senioren- und Pflegeheimen während der Corona-Krise

Zunächst heruntergespielt, inzwischen eine lebensbedrohliche Pandemie, verbreitet sich rasend schnell das Coronavirus Sars-CoV2 weltweit. Von der durch dieses Virus verursachte Lungenkrankheit Covid19 sind vor allem Menschen mit geschwächtem Immunsystem, Vorerkrankungen und ältere Menschen betroffen. Es gibt keine wirksamen Medikamente und Impfstoffe gegen dieses neue Virus. Um die rasant zunehmenden Ansteckungen und damit die Überlastung der Krankenhäuser zu verringern, haben die verantwortlichen Politiker weltweit Kontaktsperren erlassen. Da von Bewohnern von Alten- und Pflegeheimen und deren Angehörigen das verhängte Besuchsverbot durch Freigänge unterwandert wurde, wurde das Coronavirus nun auch in die Senioren- und Pflegeheime eingeschleust. Infolgedessen wurde die Kontaktsperre für diese Einrichtungen drastisch erhöht. So dürfen keine Besucher mehr hinein und keine Bewohner diese mehr verlassen. Das heißt, alle Senioren und Pflegebedürftigen in diesen Einrichtungen haben keine Kontakte mehr, auch nicht mehr mit ihren engsten Angehörigen oder Freunden.

Abhilfe können hier digitale Kontakte über Videoanrufe schaffen. Dazu benötigen die Teilnehmer entweder Smartphones, Tablet-PCs oder Notebooks. Vor allem aber auch ein funktionierendes WLAN (drahtloses Netzwerk). Zum einen gibt es Apps der Betriebssystemanbieter. Das sind Duo von Google und FaceTime von Apple. FaceTime funktioniert nur auf Geräten mit dem IOS von Ap-

ple. Neben Duo, das laut Google neben Android auch auf anderen Betriebssystemen anwendbar sein soll, sind WhatsApp von Facebook und Skype von Microsoft auf den üblichen Betriebssystemen einsetzbar. Alle genannten Videoanruf-Apps verlangen vom



Bild: Adobe Stock

Video-Anrufe sollen einfacher werden

Benutzer die Einrichtung eines Benutzerkontos. Dies sind bei Duo das Google-Konto, bei Apple das Apple-Konto, die man bei der Einrichtung eines Smartphones oder Tablets mit Android oder IOS eingerichtet haben sollte. Auch für Facebook braucht man ein entsprechendes Konto, und Windows fordert sie auch auf, ein Windows-Konto einzurichten. Während Google auch ein E-Mail-Konto ...@gmail.com einrichtet, kann man bei den anderen Anbietern ein bereits genutztes E-Mail-Konto verwenden. „Bitte ein neues Kennwort für die Videoanruf-Apps verwenden!“ Wenn dann noch die Verwandten und Freunde in die Kontakte eingetragen sind, steht den Videoanrufen nichts mehr im Wege. Mit Smartphones und iPhones können Videoanrufe auch ohne WLAN geführt werden. Allerdings benötigt man dafür ausreichend große Datentarife des Funkanbieters - Vodafone, T-Online, O2 oder andere.

Es ist begrüßenswert, wenn nun große Unternehmen ausgetauschte Tablets an Heimbewohner verschenken, die sich solch eine Anschaffung selbst nicht leisten können. So können auch diese über Videoanrufe Kontakte mit Verwandten und Freunden führen und sich über bewegliche Bilder freuen. Aber auch technisch Versierte können für ihre Omas und Opas entsprechende Geräte besorgen und einrichten und diesen damit eine große Freude bereiten.

Roland Bergner, IT  
Kreisseniorenrat Breisgau-Hochschwarzwald



## Kinder aufgepasst!

### Mal-Wettbewerb der Breisacher Fahrgast Schifffahrt GmbH

An alle Mütter, Väter und alle anderen die in diesen Tagen alles versuchen, um bei den Kindern keine Langeweile aufkommen zu lassen. Ihr macht einen tollen Job! Die BFS- Linie möchte dabei helfen und startet einen Mal-Wettbewerb für Kinder, bei denen nicht nur unsere Kleinen etwas gewinnen können.

Malt uns ein Bild von einem Schiffsausflug mit unserer Flotte auf dem Rhein. Ob Kartoffeldruck, mit Buntstiften oder Wasserfarbe gemalt, der Kreativität soll keine Grenze gesetzt werden! Die 5 schönsten Bilder gewinnen und die jungen Künstler erhalten für sich und die Familie (max. 5 Personen) einen Gutschein für den „Spaghetti Schmaus“ bei uns an Bord.

Schickt uns ab sofort bis zum 30. Juni 2020 eure selbstgemalten oder gebastelten Bilder gerne mit der Post, oder kommt, vielleicht auch in Kombination mit einem Spaziergang am Rhein, bei uns vorbei und schmeißt das Bild in unseren Briefkasten. Bitte vergesst nicht eure Kontaktdaten zu dem Bild zu schreiben (Name, Adresse und Telefonnummer), damit wir euch, falls Ihr gewonnen habt, kontaktieren können.



Bild: ek

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Beteiligung und viele schöne Bilder von Schiffsausflügen auf dem Rhein in Breisach. Adresse BFS- Linie Rheinuferstraße Brücke 2, 79206- Breisach ( Der Briefkasten befindet sich oberhalb der Anlegestelle an dem grauen Container).

## „Corona steht drohend hinter uns“

*Merdingen muss finanziell kürzer treten*

Die Gemeinde Merdingen hat den kommunalen Haushalt für das Jahr 2020 relativ spät vorgelegt und als Haushaltsatzung verabschiedet. Dabei wurde ersichtlich, dass sich die Einnahmeseite aufgrund der Corona-Krise negativ verändert. Was allgemein für die Kommunen zu befürchten ist, wurde nun in Merdingen erstmals durch die späte Vorlage an den Gemeinderat schriftlich in einem Haushaltsplan fixiert. Insbesondere die Ansätze der Einnahmen aus Gewerbesteuern wurden deutlich reduziert. Damit wurde als klare Botschaft aufgezeigt, dass die Gewerbesteuer neben dem Gemeindeanteil aus Einkommens-, Lohn- und Umsatzsteuer das Grundgerippe für mögliche Investitionen ohne Kreditaufnahmen oder den Griff in Rücklagen darstellt. Mittelfristig wurde auf die nächsten Jahre signalisiert, dass Kreditaufnahmen zum unumgänglichen Faktor werden. Dabei zeigte der ebenfalls verabschiedete Jahresabschluss 2018 auf, dass die Gemeinde Merdingen vor zwei Jahren gut dastand und noch im Jahr 2020 davon zehren kann. Zum 31. Dezember 2018 betrug der Stand der Rücklagen 1,83 Millionen, die Einnahmen aus Gewerbesteuer betragen 1,037 Millionen, der Schuldenstand belief sich auf 980.000 und die Investitionen betragen 400.000 (jeweils in Euro).



Der Merdinger Gemeinderat tagte wegen der Corona Pandemie in der Festhalle - mit großem Sicherheitsabstand

**Rechnungsamtsleiter Gordian Süßle** dazu: „Das war 2018 ein Ergebnis aus besseren Zeiten mit einer Zuführung von 727.244 Euro an den Vermögenshaushalt. 2020 wird das nicht möglich sein, das Ergebnis verbessert sich auch nicht durch Reduzierung der Investitionen. Pflichtausgaben sind zu tätigen (etwa zwei Drittel des Haushalts) und werden allgemein durch Steuermittel wie auch Grundsteuer A/B abgedeckt. Durch die lähmende Wirtschaft stehen bei der Gewerbesteuer 850.000 Euro im Planansatz, ohne Corona wären dort realistische 1,1 Millionen Euro gestanden. Die fehlenden 250.000 Euro sind als Puffer zu betrachten und reichen hoffentlich auch aus. Wenn nicht genügend Einnahmen aus durch Corona redu-

zierter Gewerbe-, Einkommens-, Umsatz- und Umsatzsteuer zu generieren sind, verläuft das defizitär. Das Minus des Haushalts von knapp 800.000 Euro ist den Abschreibungen geschuldet, die nicht erwirtschaftet werden können. Es ist noch gar nicht alles zu beziffern, was uns die Corona Krise Ende des Jahres gekostet haben wird.“ Der Haushalt 2020 weist in der 2560 Einwohner zählenden Gemeinde ordentliche Erträge von 5,963 Millionen Euro aus. Die Aufwendungen betragen allerdings 6.754 Millionen Euro. Das ergibt einen Fehlbetrag von 791.200 Euro. 809.100 Euro beträgt der Werteverzehr/Abschreibungen. Im Ergebnishaushalt steht am Ende ein Negativsaldo von 802.200 Euro und der Saldo der Finanzierungs-

mittel beläuft sich auf 584.900 Euro. Durch die kamerale Rücklage und die Budgetrücklage aus dem Jahr 2019 ist keine Kreditaufnahme erforderlich, die Zinsaufwendungen bestehender Kredite stehen mit 32.000 Euro an. Bei den Investitionen ergibt sich folgendes Bild. An Ausgaben stehen 485.000 Euro. Auf der Einnahmeseite sind 320.000 Euro durch Verkauf von Gewerbeflächen eingeplant.

„Die genannten Abschreibungen zeigen den Geldfluss auf und die liquiden Geldmittel nehmen damit um 791.000 Euro ab“, sagte Gordian Süßle. Weiter sagte er: „Für die Folgejahre gilt, dass dieses Defizit geringer gehalten werden muss, dennoch rechne ich mit noch schlechteren Negativzahlen. Corona steht drohend hinter uns, wir werden in den Folgejahren wohl nicht von Krediten verschont bleiben. Nur auf Grund von Rücklagen kommen wir 2020 noch ohne Kredite über die Runden.“ Bürgermeister **Martin Rupp** betonte in diesem Zusammenhang: „Wir sind zurückhaltend mit den Ausgaben. Doch mittelfristig stehen mit Neubaugebiet, Erweiterung Schule, Feuerwehrhaus, Kinderbetreuung und Kindergartenneubau dringende Maßnahmen an und wir leisten uns keine Luxusaussgaben. Die dringlichen Maßnahmen müssen künftig wohl über Kredite finanziert werden.“ *ek*

## Breisach hilft

### Stadt richtet Spendenkonto für „Corona-Hilfe“ ein

Viele Breisacher Einrichtungen, Organisationen und Projekte engagieren sich in der Corona-Krise für Menschen, die Hilfe brauchen. Die Stadt Breisach am Rhein hat ein Spendenkonto für „Corona-Hilfe“ eingerichtet. Mit den dort eingehenden Geldern sollen Breisacher Einrichtungen und Organisationen unterstützt werden oder auch Menschen geholfen werden, die durch die Corona-Situation in besondere Schwierigkeiten geraten sind oder Unterstützung benötigen.

Bürgermeister **Oliver Rein** dankt allen, die in den letzten Wochen bereits gespendet haben: „Es ist schön zu sehen, wie die Breisacher in der Krise zusammenhalten. Die Hilfs- und Spendenbereitschaft ist groß. Dafür danke ich von ganzem Herzen.“ Neben Geldspenden sind auch Sachspenden, dringend benötigtes Schutzmaterial, von Breisacher Firmen im Rathaus eingegangen.

„Mit dem Spendenkonto ‚Corona-Hilfe‘ möchten wir dort unterstützen, wo Hilfe dringend gebraucht wird – sei es zum jetzigen Zeitpunkt oder zur Unterstützung bei Spätfolgen“ so Bürgermeister Oliver Rein „Jede Spende ist willkommen! Sie ermöglicht, Initiativen und Menschen in Breisach am Rhein in der Corona-Krise zu unterstützen“.

Sie möchten mit einer Spende helfen? Spenden können unter Angabe des Verwendungszwecks „Corona-Hilfe“ auf das Spendenkonto der Stadt Breisach am Rhein überwiesen werden:

**Sparkasse Staufen-Breisach, IBAN DE77 6805 2328 0001 2124 22**  
Als Nachweis der Spende beim Finanzamt genügt der Bareinzahlungsbeleg oder die Buchungsbestätigung durch das Kreditinstitut (z.B. Kontoauszug, Lastschriftzugabe oder PC-Ausdruck beim Online-Banking).

Über die Verwendung der Spendengelder entscheidet der Krisenstab der Stadt Breisach am Rhein.

Die Stadtverwaltung Breisach am Rhein bedankt sich herzlich bei folgenden Spendern: MUNSTA Tattoo und Piercing Breisach, Festspiele Breisach/ Nähstube, badenova AG & Co. KG, Familie Bruno Wiedensohler, Gündlingen, Firma Wiedensohler GmbH, Hella Gutmann Group, Landfrauen Breisach

Suche dringend ein Haus mit Garten/Garage, auch renovierungsbedürftig in Ortsrandlage von Ihringen, Bötzingen, Merdingen, 0175 3615297



Immer ein Volltreffer. Jetzt bestellen!

Ihr regionaler Energieversorger.

T 07667 - 37 97 11 • www.scharrwaerme.de

**SCHARRWÄRME**  
bringt Energie ins Leben

## Gegen die drohende Dürrekatastrophe

### Rapp macht sich für unkonventionelle Genehmigung von Nasslagern stark

Der Vorsitzende des Arbeitskreises Ländlicher Raum und Verbraucherschutz und forstpolitische Sprecher der CDU-Landtagsfraktion **Dr. Patrick Rapp** MdL: „Dramatische Lage im Wald erfordert pragmatische Vorgehen bei der Genehmigung von Nasslagern!“

„Die Dürreperiode im vergangenen Jahr und der damit einhergehende Borkenkäferbefall haben Fällungen in größerem Ausmaß erforderlich gemacht. Das milde Frühjahr und die ausbleibenden Regenfälle führen dazu, dass sich die Lage erneut dramatisch verschlechtert. Hinzu kommen die derzeitigen Personalausfälle aufgrund der Corona-Pandemie, die zu einer Verzögerung beim Transport und der Weiterverarbeitung des Schadholzes führen sowie der europaweit geschwächte Holzabsatz. Um einen erneuten massiven Borkenkäferbefall zu vermeiden und die stockende Holzabfuhr aus den Wäldern zu kompensieren, ist die schnelle und pragmatische Einrichtung von Nasslagern unverzichtbar. Dies wird jedoch aktuell durch das Vorgehen der Umweltbehörden, vor allem durch die teils sehr enge Auslegung der rechtlichen Vorgaben verhindert. Ich erwarte daher vom zuständigen Minister **Franz Untersteller**, dass er hier tätig wird und landesweit eine zügige Genehmigung von Nasslagern durch entsprechende Vorgaben ermöglicht. Wir können uns in der jetzigen Zeit keinen unnötigen Bürokratieaufwand leisten“, kritisierte Rapp.



Bild: Thomas Wiestler

Dr. Patrick Rapp MdL

**Perron**  
Wirtshaus am Bahnsteig

Jetzt auch mit  
**Abhol- und Lieferservice**

Das aktuelle Speisenangebot finden Sie auf unserer facebookseite.

Telefonische Bestellung unter:

**07667 / 94 28 161**

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!

**Perron Wirtshaus am Bahnsteig**  
Bahnhofstr. 4 · 79206 Breisach am Rhein  
www.perron-breisach.de



**Kirchliche SOZIALSTATION KAISERSTUHL-TUNIBERG e.V. PFLEGE ZU HAUSE**

In Breisach, Ihringen, Mordingen, Vogtsburg und Wasenweiler

**Unsere Leistungen:**

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Alltagsunterstützung
- 24-Std.-Rufbereitschaft
- Verhinderungspflege
- PIA—Pflegeüberleitung
- Sterbebegleitung
- Gesprächskreis pflegende Angehörige
- Beratung
- Essen auf Rädern
- Hausnotruf
- Kursangebote
- Tagestreff Ihringen

**Mehr Informationen unter 07667 / 90588-0**

Freiburger Straße 6, 79206 Breisach  
E-Mail: [Info@sozialstation-breisach.de](mailto:Info@sozialstation-breisach.de)  
[www.sozialstation-breisach.de](http://www.sozialstation-breisach.de)

**SELF STORAGE BREISACH**

**Viel Platz für:**

✓ Gartenmöbel	✓ Weihnachtsschmuck
✓ Grill/Outdoor	✓ mobiles Klimagerät
✓ Sportartikel	✓ Rasenmäher
✓ Spielzeug	✓ Aktenarchiv
✓ Fahrräder	✓ Reisekoffer
✓ Autoreifen	✓ Campingausrüstung
✓ Dachbox	✓ Lagerware
✓ Möbel	✓ Dekoartikel
✓ Hausrat	✓ Antiquarisches
✓ Umzugskartons	✓ Kleider

**Ab sofort – Lagerplatz einfach mieten!**

- ✓ Lagerboxen von 1 – 14 m²
- ✓ Mietdauer schon ab 1 Monat
- ✓ kostengünstig
- ✓ für Gewerbe und Privat
- ✓ zentrale Lage in Breisach
- ✓ sauber, trocken, frostfrei
- ✓ diskret und sicher
- ✓ videoüberwacht
- ✓ ebenerdig, keine Treppen
- ✓ Zugang rund um die Uhr, an allen Tagen im Jahr

**Besichtigung und Buchung:**  
[www.breisach-storage.de](http://www.breisach-storage.de)

SELF-STORAGE BREISACH | Im Gelbstein 25a | 79206 Breisach | [www.breisach-storage.de](http://www.breisach-storage.de)

### Auf ein Wort mit ....



**Dirk Spix**

42, Technischer Leiter  
BELLE AG



*Morgenstund hat Gold im Mund oder wie starten Sie in den Tag?*  
**Mit viel Kaffee...**

*Wenn Sie über Ihre Arbeit nachdenken: Sind Sie rundum zufrieden?*  
**Ja, durch das Pendeln zwischen Büro, Werkstatt, und Baustelle sowie unterschiedliche Aufgaben und Tätigkeitsfelder habe ich viel Abwechslung.**

*Suchen Sie Stress, oder versuchen sie ihn zu vermeiden?*  
**Stress kommt von alleine, wichtig ist wie man damit umgeht. Wenn man selbst ruhig bleibt überträgt sich das auf den Gegenüber - gelingt aber leider nicht immer.**

*Wie wichtig sind Essen und Trinken für Sie?*  
**Kochen ist eine meiner Leidenschaften, gerne genieße ich auch Mal ein Gläschen Wein dazu.**

*Lieber daheim oder in einem Restaurant oder beides?*  
**Eindeutig beides - Hauptsache mit frischen und möglichst regionalen Zutaten**

*Ihr Toplokal in der Region?*  
**Auch hier liebe ich Abwechslung, gerade bei der tollen Gastronomie in unserer Region.**

*Ihr Topwein aus der Region?*  
**Beim Weißwein bevorzuge ich einen**

**spritzigen Muskateller mit Pfirsichnote, zum entsprechenden Essen einen Spätburgunder „Rote Halde“, beide aus meinem Heimatdorf**

*Wie ist die Verteilung Arbeit/Freizeit bei Ihnen geregelt oder überlassen Sie das dem Zufall?*  
**Eine gewisse Flexibilität muss man haben, z. B. für Kundentermine am späteren Abend. Dafür gibt es auch feste Freizeitermine, wichtig ist die Balance.**

*Ihr Lieblingsplatz am Kaiserstuhl/Tuniberg?*  
**Im Frühling der Badberg, im Sommer die Teufelsburg bei Kiechlinsbergen, im Herbst und Winter der Rheinwald zwischen Limberg und Burkheim.**

*Wie sind Sie mobil?*  
**Beruflich mit dem Auto, privat am liebsten mit Wanderschuhen oder dem Fahrrad.**

*Der Kaiserstuhl/Tuniberg ist meine Heimat. Können Sie so einen Satz unterschreiben, auch wenn Sie nicht hier geboren sind?*  
**Ja, und wenn man zwischenzeitlich Mal zum Studieren weg war schätzt man die Heimat noch mehr.**

*Und überhaupt: Gibt's ein Motto, nach dem Sie leben oder gerne leben möchten?*  
**Ein Motto eher nicht, am besten passt noch der Satz: „Net viel schwätze - mache“**

### Kurz gemeldet

#### L115 Rückbau und ein neuer Fahrradweg

Ab Montag, 11. Mai beginnt das Regierungspräsidium Freiburg (RP) mit dem teilweisen Rückbau der Landesstraße 115 (Umkircher Straße) zwischen Gottenheim und Umkirch (Breisgau-Hochschwarzwald). Der auch von vielen Autofahrern aus dem Kaiserstuhl genutzte Streckenabschnitt muss für den Durchgangsverkehr von Montag, 18. Mai, bis einschließlich Freitag, 19. Juni, voll gesperrt werden. Der Verkehr wird über die B 31 umgeleitet. Die Fahrbahndecke wird von der Einmündung der Buchheimer Straße in die Umkircher Straße in Gottenheim bis zum Kreisverkehr am Ortseingang Umkirch erneuert. Im Außenbereich wird sie auf eine Breite von 5,30 Meter rückgebaut und ein Fahrradweg angelegt. Bis Freitag, 15. Mai, sind lediglich Vorarbeiten geplant, für die der Streckenabschnitt nicht gesperrt werden muss heißt es aus dem Freiburger Regierungspräsidium. Um den Anliegerverkehr durchgehend gewährleisten zu können, werden die Bauarbeiten abschnittsweise durchgeführt. Über notwendige Einschränkungen während des Belagseinbaus werden die Anwohner separat informiert. Nach dem Ausbau der Bundesstraße 31 im Jahre 2015, die seither den Umgehungsverkehr aufnimmt, werde die Landesstraße nun zur Gemeindestraße abgestuft und könne zurückgebaut werden, wird aus dem Freiburger Regierungspräsidium gemeldet.

## Rätselspaß für Ratefüchse

Fischfanggeräte	Spaßmacher (Mz.)	Indischer Gott des Feuers	Traubenerte	englischer Gasthof	altägyptischer Hauptgott	Ferienort an der Ostsee	slawischer Herrscher † 660	Roman von Emile Zola	Elch	Thema, Gegenstand	griech. Philosoph der Antike	dt. Erfinder des Telefons †	ein Bremsensystem (Abk.)
				ein Alleebaum	Toilette (Abk.)	asiatisches Hochgebirge	englisch: eins	Beginn eines Fußballspiels	Futterale	türk. Wollteppichart			
ein Kinderspiel	Wasserstauanlage	angehen	künstlerische Fräse	nicht kalt								kleines Segelboot	
			Gebirgs-senke					Herren-jackett	unabhängig, eigenständig	Kfz-Abgas-entgifter (Kw.)			
Kehricht	naut. Längenmaß (1852 m)	Heldenepos von Vergil					dauernd	australischer Strauß					
erster König Israels			Schalentier				Abk.: Amerika	Meeres-fisch					
Wasserstrudel		persönliches Fürwort					Rhein-zufluss bei Duisburg						
Ozean	ein Planet				biblischer Männergestalt	Fest-saal in Schulen	griech. Göttin der Zwie-tracht	Stamm-vater Israels	selbst-gefällig	katalo-nischer, mallorq. Artikel	altrömi-sche Provinz	Acker-gerät	
					Teil des Mittel-meers					Flächen-maß der Schweiz			
ehe-lichen		englisch: bei	„All-mutter“				englisch, span.: mich, mir	unbe-holfen					
optimal, hervor-ragend	gering erachten			Süd-frucht					Sache				
				Schlag-ball-spiel					englisch, franzö-sisch: Alter				

**Werner Schneider**  
IHR BAUMANGEBOTTE IN BREISACH

Stabil, langlebig und optisch ansprechend: Unser Insekten-schutz bietet Ihnen alle Extras, um Ihr Heim zuverlässig vor Insekten zu schützen.

Wir beraten Sie gerne!

Wiedengrün 5 • 79206 Breisach  
Telefon 07667/9699 • Fax 07667/910646  
wshne@wst-abb@t-online.de  
[www.baumangestaltung-breisach.de](http://www.baumangestaltung-breisach.de)

7				1			9		5
	5	3	6						2
	1			4	5				8
	9						6		
	7		2	9	4			1	
		1						2	
1			7	2				9	
3						6	2	5	
6		7				3			1

Auflösung der Rätsel aus Nr. 08/2020 vom 18.04.2020

P	B	H	K	L	T																	
A	M	O	E	B	E	B	U	E	C	H	S	E	A	E	G	I	S					
C	A	S	T	R	O	A	G	L	A	T	T	E	I	S	R	E						
L	T	O	I	N	G	E	N	U	N	C	L	A	I	M								
A	S	T	U	D	I	E	R	T	R	A	T	H	A	U	S							
N	I	X	E							G	E											
F	E	I	N	D						A	S	E	A	N								
D	E									P	S	D										
E	H	E	R							K	A	B	E	L								
I	S	A	R							E	I	O										
K	R	E								N	E	S										
A	L	E	X	O	N					R	U	E	P									
P	R	O	Z	E	S	S	E			B	E	H	A	G	E	N	T	A	U			
I	W	G	M	O	P	E	D			B	B	E	H	E	L	F						
O	B	E	S	A	N					L	U	E	B	K	E		F	E	T	E		
G	L	E	I	T	E	I	N			B	A	R	R	I	E	R	E			N	E	R

2	9	4	7	3	5	8	6	1	
8	3	6	1	2	9	5	7	4	
1	5	7	6	4	8	3	9	2	
7	1	5	8	6	4	9	2	3	
6	8	2	3	9	1	7	4	5	
9	4	3	5	7	2	1	8	6	
5	7	8	2	1	6	4	3	9	
3	6	9	4	5	7	2	1	8	
4	2	1	9	8	3	6	5	7	